

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 20 Ptas.

Miércoles 6 de mayo de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.670

## SEGOVIA SE PROYECTA UNA CAMPAÑA MASIVA DE LIMPIEZA EN LOS BARRIOS DE LA CIUDAD

La empresa adjudicataria del servicio adquiere nuevos vehículos

### OBRAS DE MEJORA PARA EL SUMINISTRO DE AGUA DESDE LOS DEPOSITOS

(Pág. 3)

Deportes: Nava de la Asunción, posible escenario de las finales del Torneo de Federaciones de Pelota

(Pág. 13)

## Calvo-Sotelo y Martín Villa analizan la situación autonómica actual

Madrid.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, analiza hoy con el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, la situación autonómica actual.

El jefe del ejecutivo llegó a la sede del Ministerio minutos antes de las diez de la mañana y se reunió a continuación con su titular, Rodolfo Martín Villa; secretario de Estado para las Comunidades Autónomas, Manuel Broseta; subsecretario, Fernández Cuevas; y los directores generales del departamento.

En la reunión, le serán expuestos al señor Calvo-Sotelo los principales problemas del departamento, así como un análisis de la situación autonómica en general.

#### TEMAS

En este sentido, según ha sabido Efe de fuentes solventes, en la reunión se abordará el desarrollo del proceso de transferencias para Cataluña y el País Vasco; los estatutos actualmente depositados en el Congreso; la ley de armonización de las comunidades autónomas, ya enviado al Congreso, donde se discutirá con carácter urgente; y el proyecto de ley de bases de Administración Local.

La reunión del jefe del ejecutivo con Rodolfo Martín Villa y altos cargos de Administración Territorial se enmarca dentro de las que habitualmente mantiene el presidente con los diferentes ministros de su gabinete, para estudiar ampliamente los principales problemas de cada departamento, indicaron a Efe medios gubernamentales.—Efe

## Implantan un corazón artificial a una mujer clínicamente muerta

Washington.— Un corazón artificial ha sido implantado en el cuerpo de una mujer, cuyas funciones cerebrales habían cesado, y durante dos horas la sangre circuló e hizo funcionar los riñones, pulmones e hígado, ha informado en Filadelfia la Universidad de Temple. La paciente había sido declarada neurológicamente muerta una hora antes de la operación.

El doctor Jacob Kolff, que dirige el equipo que realizó la operación el domingo pasado, dijo que se trata de un paso más en la investigación médica, que puede dar lugar a la implantación temporal de corazones artificiales este mismo año.

La primera vez que se implantó un corazón artificial fue en 1969, en Texas, a un hombre, lo llevó 64 horas, hasta que se encontró un donante. El paciente, en aquella ocasión, falleció 32 horas después del trasplante de un corazón natural, a consecuencia de una neumonía.—Efe.

En Madrid y Barcelona

## HONRAS FUNEBRES POR LAS RECIENTES VICTIMAS DEL TERRORISMO



Madrid.—Ayer fue oficiado, en el Cuartel General del Ejército, el funeral «corpore insepulto», por el alma del general Andrés González Suso, muerto en atentado. En la foto, desfile de las fuerzas que rindieron honores ante el féretro con los restos mortales del general.—(Foto Efe)

Serenidad, dolor e indignación contenida fueron los sentimientos que presidieron ayer las honras fúnebres por las víctimas de los atentados terroristas perpetrados el lunes en Madrid y Barcelona.

En contraste con la actitud de dolorido sosiego que mostraron los miembros de las Fuerzas Armadas y de Seguridad presentes en los actos religiosos, grupos de ultraderechistas profirieron gritos en la calle contra el Gobierno y contra alguna personalidad militar. Tras el funeral por el general González de Suso, oficiado en el Cuartel General del Ejército, algunos centenares de extremistas instrumentaron una incesante provocación en la calle de Alcalá, dando vivas a Tejero y pidiendo la dimisión del Gobierno.

Antes de salir a la calle de Alcalá ya podían oírse los gritos de la minoría de ultras que alborotaban en dicha calle. Las voces arreciaron cuando comenzaron a salir las representaciones militares, y más tarde el féretro. Aunque algunos gritos contenían condenas de los grupos terroristas ETA y GRAPO, la mayor parte de las consignas pedían la libertad de Tejero, «Ejército, al Poder» y la dimisión del Gobierno. Del

núcleo de extremistas situados tras la valla colocada frente a la Secretaría de Turismo y el Ministerio de Educación salieron los más graves insultos, dirigidos sobre todo contra el jefe del Estado Mayor del Ejército, Gabeiras Montero, al que increparon repetidamente, llamándole asesino. Los provocadores dirigieron también abucheos e insultos a los policías nacionales que controlaban los cordones de seguridad. «Queremos policías, no queremos mercenarios, repetían incesantemente.

En Barcelona en las honras fúnebres por los dos guardias civiles asesinados, un sector de los asistentes pidieron el restablecimiento de la pena de muerte.

A la salida del funeral se produjeron gritos de los sectores de la extrema derecha, los cuales mantuvieron silencio ante las autoridades antes de iniciarse el funeral.

Los gritos más coreados fueron los de «¡Viva España!», «¡Viva la Guardia Civil!», «¡Viva Tejero!» (repetido este grito de forma insistente, pidiendo también la libertad de Tejero), «¡Pena de muerte!» y «¡Traidores fuera!».

En medio del griterío, una

compañía de la Guardia Civil inició el canto del himno de la Benemérita, lo que hizo acallar la intensidad de los gritos antes citados. Sin embargo, posteriormente continuaron los gritos, destacando especialmente algunas mujeres pidiendo la pena de muerte, dirigiéndose a los altos mandos militares.

Los dos féretros fueron aplaudidos a la salida del recinto hospitalario, al igual que lo fue la Guardia Civil. Los grupos de extrema derecha continuaron después sus gritos hasta terminar disolviéndose, sin que se produjeran otros incidentes.

Los féretros fueron conducidos acompañados de los familiares de las víctimas a sus respectivas localidades de origen, donde fueron enterrados.

TAPIZADO de  
TRESILLOS

Castano

Juan Bravo, 4



Páginas  
4 y 6

AZULEJOS

y  
PAVIMENTOS

Selectivo

**Barrero**

Políg. Industrial. Telf. 420671

## apunte del día

### De Universidad

Hoy se clausura la I Semana de Derecho y Economía que durante estos días ha venido tratando una serie de temas relacionados con estas dos disciplinas, en un intento por abrir y acercar la Universidad a un público más extenso que el propio alumnado. Un público que ha tomado contacto con profesores especialistas con los que ha podido dialogar, contrastar opiniones y aclarar sus dudas. Merece la pena destacar esta iniciativa de la UNED para que esta Semana sea el germen de otras muchas que despierten el interés de un público no excesivamente acostumbrado a asistir y a participar en este tipo de jornadas. Es necesario que la Universidad deje de ser un coto cerrado para estar en contacto con las inquietudes y problemas de aquellos que son a diario protagonistas de lo que en ella se teoriza, y ésta es una buena manera de empezar.

Ahora que estamos a punto de finalizar un curso escolar —y ya que habíamos de Universidad— a muchos se les plantea el problema de compaginar sus inquietudes universitarias con las posibilidades que en esta ciudad se les ofrece. Realmente son pocas. La mayoría tendrá que optar entre unirse a la masa estudiantil de las facultades de Madrid, o matricularse a distancia, si su economía se lo permite, o dejar sus aspiraciones para otra ocasión. Claro que siempre le queda la posibilidad de unirse a la lista de abogados que ya empieza a ser numerosa entre nosotros. ¿Por qué?, en una ciudad donde la cultura es preocupación constante y motor de tantas actividades, no se ofrece un abanico más amplio de estudios universitarios?

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

QUIEREN QUE EL PAPA HABLE EN CATALAN

CATALUNYA CRISTIANA dice:

Un año más, el Papa no nos ha felicitado la Pascua en catalán. No nos ha sorprendido demasiado, nos lo temíamos, pero no podemos disimular que lo hemos sentido. Y lo hemos sentido porque amamos al Papa y no dudamos de que él también nos ama..., pero no nos conoce. Ni conoce nuestra realidad lingüística y cultural ni conoce nuestra sensibilidad como pueblo que aprecia porfiadamente su lengua y espera su público reconocimiento. Optamos por creer que no nos conoce, porque, de lo contrario, deberíamos concluir que nos desprecia, y esto, sinceramente, no lo creemos.

Si el Papa utilizase, digamos, una docena de lenguas en su felicitación pascual al orbe católico —dice el editorial más adelante—, comprenderíamos que fuese excluido el catalán. Pero nadie nos hará comprender que nuestra lengua se pueda excluir de una lista de más de cuarenta. No puede excluirse ni por la antigüedad y calidad cultural, ni por su fecundidad cristiana, ni por el uso litúrgico, ni, hoy, por su oficialidad (cooficialidad, si queréis) política. ¿Entonces? Digámoslo claro. La curia romana es más castellanista (no españolista) que el Rey de España. Deberían poner el reloj en hora. Y en cuanto a nosotros es necesario que los que pueden y deben no se cansen de informar de cómo pensamos y qué queremos.

Según nuestras noticias, esa alusión a «los que pueden y deben» se dirige al cardenal Jubany, al que recientemente, en una ocasión en que estaba en Roma con peregrinos catalanes, se le instó a que se facilitara al Papa un texto en catalán para cuando hablase a los fieles congregados en la plaza de San Pedro.

VUELVEN LOS «GRAPOS»

**gr** Comenta:

(...) En las actuales circunstancias, la ETA y el GRAPO se apoyan, creemos que incluso tácticamente. Ambos terroristas golpean cuando pueden, a la clase militar, porque saben que con sus actos contribuyen a conformarla como una clase aparte, la única capaz de responder de tal suerte que caiga por los suelos, hecho añicos, el proyecto de convivencia democrática de los españoles. Pero, una vez más, hay que preguntarse qué hay detrás de ETA y, sobre todo, quien mueve los escasos, pero durísimos, hilos del GRAPO. Ya es sintomático que la violencia de estos grupos arrecie cuando las decisiones del Gobierno apuntan a una consolidación democrática y a una mayor vinculación con las instituciones europeas, vínculo que supone un fortalecimiento de modelo de sociedad que perseguimos. Ya es coincidencia que el GRAPO dé señales de vida —y de muerte— cuando el Gobierno español se ve forzado a tomar algunas

## COLABORACION

# Orígenes del deterioro de la Educación Física en el sistema educativo y su repercusión socio-cultural

Por Fernando Useros Miguel-Sanz

La Educación Física en pro de sus amplios objetivos educativos perfectamente definidos que atienden a la persona en su totalidad, se basa en la primera y más natural expresión de la persona: en su dinámica corporal.

Sin entrar en cuestiones puramente técnicas, sino desde el punto de vista legislativo vamos a ver el tratamiento que ha tenido la E.F. en España desde su implantación en el sistema educativo hace 100 años, hasta la actualidad.

Fue en 1979 cuando la E.F. dio el primer paso para ser materia oficial en los colegios, ocurrió así: «Los diputados que suscriben, persuadidos de la conveniencia y necesidad de la enseñanza de la ginnástica higiénica para el desarrollo de las fuerzas físicas y su imprescindible equilibrio con las intelectuales, cada día más excitadas por la extensión creciente de los estudios científicos y literarios que se exigen en las aulas, tienen la honra de presentar al Congreso la siguiente proposición de Ley» dicha Ley constaba de 4 artículos y estaba firmada con fecha de 10 de julio de 1879 por los diputados: Fernando de Gabriel, Manuel Becerra, José Carvajal, Lorenzo Domínguez, Rafael Conde y Luque, Jorge Loring, el Marqués del Arenal.

Después de pasar por comisiones y debates, fue aprobada y aumentado su artículo al recoger la creación en Madrid de la Escuela Central de Profesoras y Profesores de ginnástica. El Rey reinante era Alfonso XII, y la Ley fue promulgada el 9 de marzo de 1.883.

La Gimnástica va evolucionando, ya en el siglo actual toma el nombre de Educación Física

sus investigadores buscan nuevos objetivos pedagógicos, se perfila como una ciencia viva que tiene conexiones con todos los factores formativos de la persona, la sociedad es consciente de ellos y el Gobierno por el decreto de 14 de diciembre de 1933 crea la Escuela de Educación Física de la Universidad de Madrid, para la formación del profesorado de E.F., integrando así su estatus socio-profesional en la Universidad.

El nuevo régimen que gobierna España tras la guerra civil cambia la trayectoria de la evolución de la E.F. al ver en ella fuertes valores educativos que puede utilizar en la formación de los españoles bajo sus postulados políticos. Para lo cual en la Ley de 16 de diciembre de 1940 (B.O.E. del 7 de enero de 1941) la E.F. se trasvasa del Ministerio de Educación a organismos del Movimiento Nacional asumiendo el Frente de Juventudes la E.F. masculina y la Sección Femenina la E.F. femenina, cuando únicamente hay una sola E.F.

En sucesivos decretos se crean los centros que dependientes de estos organismos formarán al profesorado que deba impartir esta enseñanza, anulando así la Escuela de E.F. de la Universidad de Madrid y condenando a sus profesionales a la pérdida de la condición de universitarios.

Siguiendo la misma línea la Ley de 29 de julio del 1943 transfirió al S.E.U. la E.F. universitaria. El 17 de mayo de 1958 por decreto se crea la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, también dependiente de la Secretaría Ge-

neral del Movimiento organismo que 3 años más tarde en 1961 propone a las Cortes la Ley de E.F. que aprueban, en la cual se crea el Instituto Nacional de Educación Física centro al que se da la oficialidad en la formación del profesorado de E.F. pasando a ser colaboradores del mismo todas las escuelas anteriormente creadas por el Régimen.

En julio de 1971, sale la primera promoción de profesores del I.N.E.F. de Madrid, en ese mismo año el Ministerio de Educación lleva a las Cortes la ley con carácter transitorio de retribuciones y dedicación docente del profesorado de E.F. que establece una situación discriminatoria e injusta con el resto de los docentes, y que en la actualidad sigue en vigor pese a la Democracia.

Al desaparecer la Secretaría General del Movimiento en 1977 queda durante 4 años en el aire las competencias ministeriales sobre E.F. hasta que las Cortes Generales en la ley 13/80 de 31 de marzo, General de la Cultura Física y del Deporte, se las confiere nuevamente al Ministerio de Educación y Universidades.

Después de 40 años de objetivos políticos, la E.F. se intenta impartir con los objetivos que nunca se debieron de cambiar los pedagógicos. La formación de su profesorado vuelva a ser universitaria y después de 5 años de preparación exigente y actualizada obtienen el título de Licenciado en E.F.

¿Cabe hacer balance de las consecuencias negativas que ha sufrido la E.F. sus profesionales y en definitiva la sociedad española al haber cambiado la trayectoria educativa de la E.F. el anterior régimen?

Creo que se podrá hacer dentro de unos 10 años, un balance comparativo.

## Cartas de los lectores

AYUDA A UN ARTESANO

Sr. Director:

Con sumo agrado he leído en su diario de 28 de abril de 1981 una colaboración de don Dionisio Escudero, desde Carboñero el Mayor, solicitando ayuda oficial para un artesano e intérprete de la dulzaina: don Lorenzo Sancho.

Este Ayuntamiento se adhiera a la iniciativa en favor de don Lorenzo Sancho, quien con tanto éxito artístico como desinterés económico viene participando en la Semana Musical de Santa María la Real de Nieva. En algunas ocasiones ha sido requerido, ya como solista, ya como director de su grupo de dulzaineros.

Agradeciendo la publicación de esta carta y felicitando a ese periódico por tan gentil iniciativa en favor de los artistas y artesanos segovianos, le saluda atentamente:

Carmen Muñoz García

Alcaldesa de Santa María la Real de Nieva

medidas restrictivas contra ciudadanos de países del Este, cuya misión en el territorio español no está nada clara.

Y ya es doblemente sospechoso que la violencia del GRAPO reaparezca cuando el clima de tensión interior, por varias y diversas razones, que van del fallido golpe de Estado y sus secuelas al aumento alarmante del paro y las suyas, alcanza niveles en los que cualquier chispazo, en un buen programa revolucionario, sería suficiente para provocar la explosión. Afortunadamente no va a ser así. «Las Fuerzas Armadas y el propio Gobierno están preparados para una larga lucha contra el terrorismo», ha dicho Calvo Sotelo en su primer comentario público después de los atentados de ayer. ¿Y el pueblo español? ¿Está el pueblo español con la moral necesaria para seguir, incansable, trabajando para que no se derrumbe lo ya construido? (...)

(...) Si las informaciones que tenemos son válidas —y la fuente es el propio Ministerio del Interior—, alguno de los miembros del comando del GRAPO que asesinó ayer en Madrid estuvo detenido en 1979 y se le probó su condición de terrorista. Esta es una de las sorpresas que más desmoralizan a los españoles. ¿Cómo es posible que hombres acusados de asesinato o de intento de asesinato puedan ser dejados en libertad en tan poco tiempo? (...)

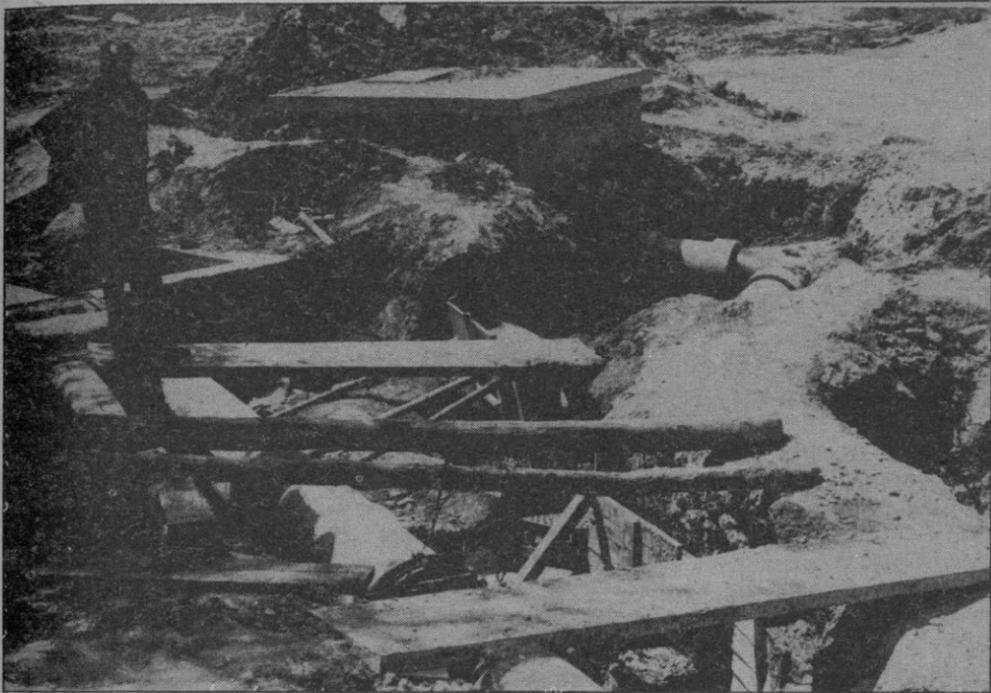
## Peña de Amigos del Real Madrid, C. de F.

Se pone en conocimiento de los afiliados a esta Peña que les interesa, que se ha organizado una excursión a París con motivo de la final de la Copa de Europa, disponiendo de 20 plazas. El viaje será en autocar y el precio del mismo en régimen de alojamiento y desayuno será de 10.500/11.000 pesetas por persona, aproximadamente. Pueden Inscribirse hasta el día 9 a las 13,30 horas.

LA JUNTA DIRECTIVA

# Se realizan varias obras para la mejora del suministro de agua a la capital

## Antes de los doce días previstos vertió el pantano



«Por el Ayuntamiento se están realizando diversas obras para lograr una considerable mejora en la red general del suministro de agua potable a la ciudad», según ha manifestado a nuestra Redacción el aparejador municipal D. Joaquín Ibarrondo.

El primero de los proyectos, que lleva buen camino de ejecución, es el de la realización de un bay-pass de tubería (doble paso) para suministro de agua a Segovia independientemente del depósito abastecedor, lo que permite que en éste se puedan realizar otras obras para sujeción y reparación del muro que se desprendió el año pasado y además se facilitará la limpieza del depósito cuando se quiera realizar. Este proceso de tuberías se inicia con la recogida de agua de las traídas (Valsaín, pantano, Aceveda y subterráneas de Madrona) a través de una doble conducción

para, de esta forma, poder simultanear los usos. Una vez que el agua es recibida, sin pasar por el depósito abastecedor, llega al regulador y caseta de llaves y cloración.

Por otra parte, se han adquirido dos contadores que quedarán instalados en las salidas principales del depósito regulador, así se podrá calcular el caudal de gasto real de la ciudad.

Otra de las obras que está en proyecto, es la instalación de una válvula de regulación y retención de agua para poder asegurar el suministro de agua potable a las zonas altas de la ciudad, como puede ser el barrio de La Albuera que ahora tiene problemas en este sentido.

### AYER COMENZO A REBOSAR EL PANTANO

Tal como habíamos informa-

do días anteriores, según datos técnicos ofrecidos por el Sr. Ibarrondo, ayer, por el rebosadero del pantano de Revenga, comenzó a verter el agua sobrante. El Sr. Ibarrondo nos había anunciado que en doce días ésto podría ocurrir, y sólo han transcurrido diez.

El propósito de los técnicos es mantener lleno el pantano y tener un almacenaje de agua en prevención de una posible escasez durante la próxima época de estío. Se intentará controlar las entradas y salidas del pantano para conseguir que el 30 de junio, fecha que se retira gran parte de la concesión de Valsaín, se tenga el pantano lleno hasta el máximo del embalse.

En las fotografías, algunos detalles de las obras que se realizan.

(Fotos: Aurelio M.)

### Comisión Municipal Permanente

## Se proyecta una campaña de limpieza masiva por todos los barrios de la ciudad

Se desarrolló ayer sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente que estuvo presidida por el Sr. López Arranz y asistieron todos los tenientes de alcalde, a excepción de los Sres. Fuentetaja y Trapero que se encuentran en viaje oficial a Tours. La sesión fue corta y en su mayoría se trataron asuntos de trámite.

Aprobada el acta, se conocieron los siguientes escritos y comunicaciones: del letrado asesor, dandocuenta de una sentencia favorable al Ayuntamiento en contencioso presentado por el INSALUD por obras en la Policlínica «18 de Julio»; del alcalde de Pedraza, agradeciendo ayuda de bomberos y del Colegio Hijas de Jesús, ante celebración de prueba deportiva el próximo día 9; se da traslado del escrito a la Policía Municipal.

### POLICIA URBANA

Por el secretario se dio cuenta del cumplimiento y ejecución de acuerdos adoptados en anteriores sesiones.

Se informa favorablemente un expediente instado por D. Julio Martín San Frutos para licencia municipal de instalación y apertura de taller de reparación de vehículos en travesía de Antonio Coronel. Queda denegado, por estar presentado fuera de plazo, un escrito de D. Evangelino Montesinos, interesando autorización para ocupación de vía pública con terraza-bar. Se aprueba una propuesta de Semat Española, en relación con el servicio de limpieza.

La Permanente faculta al alcalde ante una propuesta del

periódico «Diario 16» que pretende dedicar un número a Segovia y busca publicidad.

Parece que el Ayuntamiento completará alguna página publicitaria si éstas no fueran ocupadas por casas o centros comerciales.

### URBANISMO Y OBRAS

Fueron denegados, una licencia de obras a D. Antonio García Herranz, para ampliación de planta para vivienda en la calle Cañuelo y un escrito de D. Leopoldo Moreno para prórroga de licencia. Se autoriza a D. Basilio Hernando para instalación de grúa en la calle Las Nieves. Se conceden licencias, conforme el dictamen, a D.ª Natividad Martín, para construcción de muro y desmonte de solar en la avenida Padre Claret; a D. Antonio Casado, para construcción de edificio en la calle San Vicente Ferrer y a Construcciones Cardiel, para reforma de edificio en la calle de Juan Bravo con fachada al paseo del Salón (según informe de la Comisión de Protección del Patrimonio). Se conceden las siguientes licencias: a Inmobiliaria Gómez, para construcción de edificio en la calle de Antonio Coronel; a las Hijas de Jesús, para reforma y ampliación del colegio en plaza de San Geroteo y a la Delegación de Educación, para instalación de calefacción en edificio de plaza de Colmenares.

Fue aprobado un escrito del industrial taxista D. José M.ª de Frutos interesando transferencia de licencia a favor de conductor asalariado.

### HACIENDA

Se estiman una reclamación y una petición de D. Agustín García sobre tasas por alcantarillado y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, por devolución de cuotas de impuesto de radicación.

Se aprueban las facturas por importe de 159.533 pesetas.

### URGENCIAS

Se aprueba la adquisición de diverso material para el parque contra incendios por un importe de 1.469.778 pesetas y la adquisición de 50 metros de valla para la Policía Municipal por 100.000 pesetas.

La Permanente mostró su sentimiento por el fallecimiento en atentado terrorista del general de Artillería, Sr. González de Suso, un policía nacional y dos guardias civiles.

El Sr. Borricón Gómez, explicó que por la empresa SEMAT se van a adquirir, para prestar servicios en la capital, una barredora-aspiradora y una cisterna baldeadora de 10.000 litros, por un importe de 13.541.278 pesetas.

El objetivo es realizar una campaña de limpieza masiva por todos los barrios. Los camiones quedarán incorporados al servicio de limpieza.

## Premios culturales a tres centros de enseñanza de la provincia

Por la Subsecretaría del Ministerio de Cultura, y según propuesta de la comisión constituida al efecto, se ha fallado en su fase provincial el concurso nacional «Premios viajes culturales por España», para estudiantes de 14 a 18 años, que fue convocado por resolución de 13 de septiembre de 1980. Los premios se han otorgado a los grupos de estudiantes pertenecientes a los siguientes centros docentes de nuestra provincia:

1.º Instituto Politécnico de Formación Profesional, de Segovia.

2.º Instituto de Formación Profesional «Castillo Duque de Alburquerque», de Cuéllar.

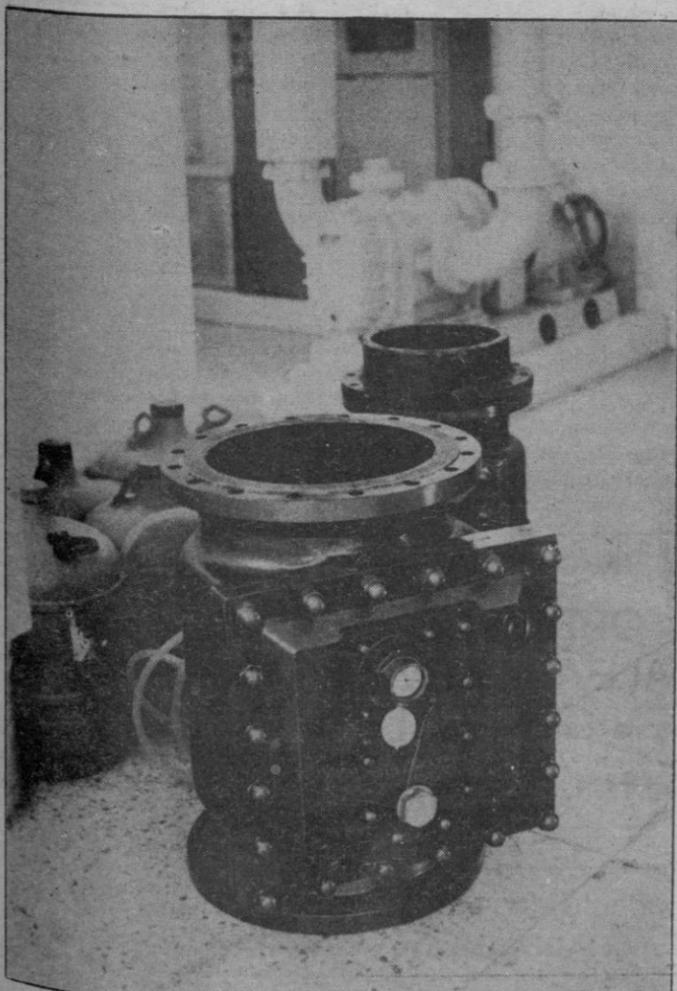
3.º Instituto de Bachillerato Mixto «Andrés Laguna», de Segovia.

Estos premios consisten en

una ayuda de 125.000 pesetas a cada uno de los centros. La entrega de premios se realizará el próximo día 23, en Burgos, y al acto asistirán un estudiante y un profesor representantes de cada uno de los equipos distinguidos con premio. Junto a la dotación en metálico se entrega una placa conmemorativa para el centro y se facilita la asistencia de representantes de los grupos de estudiantes, elegidos por sus mismos componentes, a un curso cultural a celebrar en uno de los palacios y castillos constituidos en establecimientos culturales del Ministerio de Cultura.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



BLOQUES HORMIGON

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.E. C-40/4097

**CALENDARIO**

**PARA MAÑANA**  
Jueves 7 de mayo

Van 127 días; faltan 238.  
Sol: de 7,5 a 21,14.

**SANTORAL**

Santos: Benedicto, Juvenal y Flavio.

**PENSAMIENTO**

"El entregarse todo a todos es la flor más exquisita de nuestra fe viviente". Juan XXIII

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 339.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Cervantes 27.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En la tarde de ayer**

Presión atmosférica: 676,3.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 18,4.

**En la mañana de hoy**

Presión atmosférica: 675,2.  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 9,7  
A las 11: 16,6.

**En España**

El tiempo será mañana muy nuboso en Galicia, con lluvias, que a lo largo del día se extenderán al Cantábrico y alto Ebro, informa hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

En el resto de la vertiente atlántica la nubosidad será abundante con precipitaciones débiles y dispersas, que se generalizarán por la tarde y noche. Aumento de la nubosidad en las demás regiones de la Península.

Los vientos soplarán débiles de componente sur, y las temperaturas máximas en ligero descenso, sobre todo la mitad norte.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES:**

Mañana, estreno  
**CAZADOR A SUELDO**  
El último filme de Steve MacQueen. 16 años

**SIRENAS:** Hoy, tarde y noche

**MOULIN ROUGE**  
Cine «carroza» cine-arte  
3 Oscars. Mayores 14 años

**VICTORIA:** Mañana, estreno

**LA PROFESORA ENSEÑA EN CASA**  
Erótica y divertida  
Edwige Fenech. 18 años

**CLINICA VALDELAGUILA**

C/ Valdelágula, n.º 1, bajo derecha (junto a Plaza Mayor)  
Teléfonos 41 36 78 y 41 31 78

**RADIOLOGIA**  
**DR. JOSE A. LUCIO PEREZ**

Radiodiagnóstico R.X.  
Electrología  
Consulta diaria, excepto sábados.  
10 a 12 (mañanas) 4 a 7 (tardes)

**CONSULTAS Y CHEQUEOS MEDICOS**

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS**

Torreón de Lozoya

Fauna Ibérica.  
Angel Seco.  
Canfrán Luca.  
Fechas: Del 28 de abril al 10 de mayo.

Horario: Laborables de 7,30 a 9,30 de la tarde. Domingos y festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

Centro Cultural de Cuéllar

Juan Cantelar Diport.  
Fechas del 28 de abril al 10 de mayo.

**GALERIA ALMUZARA**

Pinturas de Elena Blasco, hasta el 12 de mayo.

**AGUAS BLANCAS**

Hasta el 15 de mayo expone Angel Magariño.

**HOTEL PUERTA DE SEGOVIA**  
Selección de obras de Pepita Gil.

**JOSE LORENZO TARDON EXPONE EN VALLADOLID**

El artista segoviano F. Lorenzo Tardón expone estos días en la galería Castilla de Valladolid una muestra de sus obras. La exposición estará abierta hasta el próximo 16 de mayo, pudiéndose visitar

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**PALMERINO GONZALEZ GALLEGO**

Oftalmólogo  
Avda. Fdez. Ladreda, 26, 2.º F (edificio Puerta Castilla)

Teléfono 413449

**Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO**

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta, previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde) lunes, martes y viernes.

Gobernador Fernández Jiménez, 11, 5.º A. Tel. 428624.

**LUIS DE ANDRES SOLER**

Cirujano callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléf. 42 51 06

de 7 a 9 de la tarde, los días laborables, y los sábados de 12 a 2. La citada galería está situada en la Plaza Universidad, 2.

**REGISTRO CIVIL**

**4 nacimientos, 4 defunciones y 17 matrimonios**

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Jose Luis Phoglyphan, hijo de Suvan y de Insamorn; Miriam González y Sombrero, de Fermín y de María Dolores; Sonia Gómez y Merino, de Miguel Angel y de Donatía; Verónica Gómez y Ortiz, de Alejandro y de María Soledad.

**Defunciones:** Rafael Díez y Sarabia, de 75 años; Sabina Valverde y Gómez, de 76; José García y Miguel, de 73; Agustín Esteban y Esteban, de 60.

**Matrimonios:** José Luis Llorente y Bernabé con María Rosa Rincón y de Frutos; José Manuel San Romualdo y Ballesteros con María de los Angeles Gómez y de Miguel; Manuel Benito y Peñas con María Concepción Merino y Martín; Mariano Jesús Martín y Guijarro con Emilia de Pedro y Herranz; Miguel Camós y Martorell con Blanca-Nieves Ejarque y Lobo; Miguel Angel García y Blasco con Milagros Quintanilla y Ramos; Fernando Casillas y Cubero con María del Carmen Bernados y García; Antonio de Frutos y Contreras con María Rosario Municio y Martín; Alejandro Postigo y Castellanos con Marta Cañedo y Argüelles. Pedro Yáñez de Antonio con María del Sagrario Velasco y Martín; Francisco Javier Llorente y Lázaro con María Fuencisla de Frutos y Garrido; Angel Jorge Crespo y Alonso con María del Carmen Cárdena y Miguel; Jesús Herrero y Velasco con María Sol Labort y Canales; Miguel Angel Martín y de Frutos con María Luz Hidalgo y Velasco; Julián Lobo y García con María del Carmen Galán y Herrero; José Manuel Lustres y Gómez con María del Pilar Arahuetes y Benito; Angel Agustín Muñoz y López-Alberca con María Luisa Minuela y de Frutos.

**CONFERENCIAS**

**EN EL COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS**

Mañana jueves, a las 7 de la tarde, pronunciará una conferencia don Bernabé Sanz Pérez, catedrático de la Facultad de Veterinaria. El tema de la misma, que tendrá lugar en el citado colegio, será «Los alimentos como posible causa de intoxicaciones».

La conferencia es de entrada libre y se invita por los organizadores especialmente al gremio de hostelería, al de carniceros, etc., por la índole del tema.

**EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO**

El próximo viernes, día 8, en el salón de actos del Colegio Universitario Domingo de

Soto, el profesor don Antonio Garozza, catedrático de Derecho Agrario de la Universidad de Pisa, hablará sobre el tema «Función actual del Derecho Agrario». El acto comenzará a las 7 de la tarde.

**EN CANTALEJO**

Dentro del ciclo de conferencias sobre «Familia y educación», mañana jueves tendrá lugar una charla-coloquio sobre el tema «Problemas de adaptación de la adolescencia y salidas al acabar EGB». Tendrá lugar a las 8 de la tarde en el Instituto de Bachillerato.

**CINE**

**EL JUEVES, «EL MATRIMONIO DE ANA BRAUN», EN EL «DOMINGO DE SOTO»**

Mañana jueves, día 7, el cine club «Domingo de Soto» proyectará el filme «El matrimonio de Ana Braun», del alemán Rainer Werner Fassbinder. La película se pondrá en las dos sesiones acostumbradas.

**AVISOS**

**CAMPAMENTO «ALTO DE LOS LEONES» DE SAN RAFAEL**

Dentro del programa de promoción escolar se establecen dos turnos para el citado campamento: del 1 al 15 de julio y del 16 al 30 del mismo mes. El total de plazas para cada turno, que serán mixtos, es de 240. Las edades estarán comprendidas entre los 8 y los 14 años y la cuota es de 4.725 pesetas. Dentro del programa de promoción familiar se establece un único turno del 1 al 15 de agosto, con 220 plazas. La cuota es de 5.200 pesetas para padres y 4.725 para los hijos.

Para la reserva de plazas, se entenderá como único procedimiento el orden de llegada de los boletines de inscripción y abono de la cuota.

Se establecen 15 medias becas para cada uno de los turnos de promoción, destinadas a disminuidos físicos, debiéndose solicitar las mismas, en la Asamblea Provincial de la Cruz Roja. Para mejor información, dirigirse a la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.

**RESIDENCIA JUVENIL «EMPERADOR TEODOSIO» SE SEGOVIA**

Durante los meses de julio y agosto estarán a disposición de los socios de la REAJ 50 plazas, para cuya cobertura deberán tenerse en cuenta las normas editadas por la misma.

**J. GARCIA CABRERO**

**OBRAS DE ALBAÑILERIA EN GENERAL**

42.16.67 SEGOVIA

**¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO**



PARA HOY

**PRIMER CANAL**

- 15,00, Crónica 3.
- 16,20, Raskens.
- 17,15, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,32, Avance informativo.
- 18,37, La cometa blanca.
- 19,05, Grizzly Adams.
- 20,00, ¿Un mundo feliz?
- 20,30, Raíces.
- 21,00, Telediario.
- 21,45, Vuelta Ciclista a España.
- 22,00, Sesión de noche.
- 24,00, Al cierre.
- 00,05, Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Informativo.
- 20,00, El señor Rossi.
- 20,35, Benny Hill.
- 20,50, Retrato en vivo.
- 21,55, Imágenes.
- 22,45, Polideportivo.
- 23,15, Informativo.
- 23,30, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,20, Raskens.
- 17,15, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,32, Avance informativo.
- 18,37, La cometa blanca.
- 19,05, El gran circo de TVE.
- 20,00, Música, maestro.
- 20,25, Vivir cada día.
- 21,00, Telediario.
- 21,45, Vuelta Ciclista a España.
- 22,00, Esta noche.
- 23,00, Tauromaquia.
- 24,00, Al cierre.
- 00,05, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy).



- 7,00 Matinal cadena Ser.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la Ser.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la Ser.
- 10,15 Superverano'81.
- 10,20 Su programa.
- 10,55 Superverano'81.
- 11,00 Las mañanas de la Ser.
- 11,15 Su programa.
- 11,55 Superverano'81.
- 12,00 Las mañanas de la Ser.
- 12,15 Su programa.
- 12,55 Superverano'81.
- 13,00 Las mañanas de la Ser.
- 13,15 Deportivo 81.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Fuego prohibido.
- 16,30 El quinto linete.
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Media tarde.
- 17,30 Confidencias.
- 17,45 Últimos discos.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Música para todos.
- 19,00 Informativo.
- 19,10 Santo rosario.
- 19,30 Vuelta Ciclista a España.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 La renta.
- 20,45 En punta.
- 21,00 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

## Don Rafael Caldevilla, presidente del Colegio de Médicos



Como hemos informado, ayer se desarrollaron en el Colegio Oficial de Médicos las votaciones para elegir la Comisión Permanente que, por escaso número de votos sobre la otra candidatura presentada, ha quedado como sigue: Presidente, D. Rafael Caldevilla Potente; vicepresidente, D. Julio Bernaldo de Quirós; secretario, D. Eduardo A. Martín Vigil; vicesecretario, D. Alejandro Aragonés Fuentes y tesorero, D. Alberto Solla de la Calle. Por secciones han quedado elegidos los si-

guientes vocales: Científica, D. Pablo Ancillo García; médicos titulares, D. Santiago de Cossío Gómez; rurales, D. Rafael Gilabert Pérez; de hospitales, D. Santiago García Carbajosa; medicina extrahospitalaria, D. Marcial Velasco González; asistencia colectiva, D. Juan Bautista Vidaecha de Solís; ejercicio libre, D. Ángel Gracia Moreno; médicos jubilados, D. Modesto Para Santa Engracia; médicos con menos de 5 años y/o en formación, D. Alberto Orsikowsky Cirugeda y médicos

en paro, D.<sup>a</sup> Mercedes Gómez de Balujera. Las votaciones se llevaron a cabo desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde y cada colegiado votaba una candidatura para la Permanente y después cada uno en su sección correspondiente.

Con un censo de 513 votantes, votaron 356 médicos (69,39%)

(Foto Aurelio M.)

### COMUNICADOS DE GRUPOS POLITICOS

#### CONDENA DEL PSCL-PSOE AL TERRORISMO

«Ante los últimos atentados terroristas, con la dolorosa pérdida de vidas humanas, la Comisión Ejecutiva Provincial del PSCL-PSOE se ve en la necesidad de condenar nuevamente, y de la forma más enérgica, todos los intentos desestabilizadores y expresa, una vez más, su convencimiento de que sólo en la democracia, en régimen de libertad, y bajo el imperio de la Constitución, puede desarrollarse la pacífica convivencia del pueblo español».

#### Participación del colegio San José en el Festival de la Canción

Con referencia al Festival de la Canción Misionera, recientemente celebrado en nuestra ciudad, se nos informa que en la sesión de la mañana, en la que intervinieron los grupos de la primera etapa de EGB, el cierre de la jornada estuvo a cargo de alumnos y alumnas del colegio nacional mixto «San José Obrero», que ofrecieron varias danzas segovianas y tablas de gimnasia rítmica, datos omitidos en la información que ofrecíamos ayer y que nos place resaltar ahora.

#### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

## Varios segovianos intervinieron en un programa de TVE emitido ayer

Varios segovianos aparecieron ayer en un programa emitido por Televisión Española —según anunciamos— a las siete de la tarde, en el espacio titulado «Un mundo para ellos», que ayer se dedicaba al tema «El noviazgo, hoy». Giró el tema sobre las opiniones de las personas presentes en el estudio y las encuestas en Segovia sobre si sigue vigente hoy el concepto tradicional de noviazgo, especialmente entre la juventud.

El programa tiene guión, dirección y presentación de Santiago Vázquez, colaborando también en la presentación Adela Cantalapiedra; el realizador es Jesús Valero.

El programa se abrió y se cerró, en su «viaje» a Segovia, con imágenes de parejas de jóvenes paseando por la alameda de El Parral y por los jardines del alcazar, otros parajes de la capi-

tal aparecieron también esporádicamente, así como un buen número de conocidos segovianos, abordados por los encuestadores en la calle, que dieron sus opiniones respecto al tema del programa. Parece que también se había preguntado a varios jóvenes, pero en el reportaje no se incluyeron sus respuestas.

En el estudio se encontraban los actores María José Alfonso y Ángel Picazo; Cristina Alberdi, abogada y feminista; Ruiz Mateos, profesor antropólogo; el doctor José Mellado, la estudiante segoviana Ana Antón Díez y el locutor de Radio Segovia Emilio de Andrés. También se ofrecieron unas curiosas imágenes de la popular locutora segoviana Consuelo Muñoz durante la realización del programa que presenta en Radio Segovia bajo el título de «Su programa».

## Campaña de Vacunación Antirrábica Canina

### NOTA DE LA ALCALDIA

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en la circular del Gobierno Civil B. O. de la Provincia del 10 de abril del actual:

Se pone en conocimiento de los propietarios de perros de la capital, que la **vacunación obligatoria canina contra la rabia** se llevará a cabo por la Inspección Municipal Veterinaria, en las horas de 5 a 8 de la tarde, durante los días del presente mayo que se indica y en los lugares que se expresan:

**Parque de Bomberos** (puerta posterior), los miércoles y sábados (9, 13, 16, 20, 23, 27 y 30).

**Barrio de San Lorenzo** (frente a la sucursal de la Caja de Ahorros), los martes (12, 19 y 26).

El incumplimiento de lo establecido, se sancionará con arreglo a la legislación vigente, incurriéndose en las responsabilidades que ésta determina.

Cualquier ampliación de información, puede solicitarse de la Inspección Municipal Veterinaria, llamando al teléfono 411611, de lunes a viernes, hasta las doce horas.

Segovia, 30 de abril de 1981.—EL ALCALDE. Fdo.: José Antonio López Arranz.

In memoriam

## Don Abilio Rodríguez Rosillo (+ 25-4-1981)

Se fue calladamente. Como mueren las plantas a las que tanto amó. Al caer de la tarde y en silencio. Y no quiso que en la feria del mundo se hiciera mención de sus muchos títulos, nombramientos, ni medallas. Como si sus muchos méritos hubieran sido tan sólo accidentes que a nadie, y menos a él, importaran.

Porque su vida entera, noventa años desgranados entre el amanecer en Segovia y el ocaso en Cáceres, fueran solo un capítulo más de su libro «De varia lección»; la anécdota de un viejo catedrático que centró su quehacer en dos objetivos amorosamente cuidados: el estudio de la Naturaleza en la página maravillosa de las cosas minúsculas, de las flores, sus semillas y sus frutos; y el culto apasionado hacia ambas tierras, la primera Segovia que le vio nacer y hacia Cáceres que le recogió en su muerte. Segovia y su tierra..., la Fuencisla, el Parral y la Alameda... el Eresma y los arrumbes del Duratón... la pedrera de la Sierra y los umbrosos pinares de Valsain y Coca. Los jardines de La Granja cuyas casas y calles llenaban sus ojos, casi sin luz, en los últimos días creyendo deambular por los sombríos paseos y retorcidos senderos que llevaban al Laberinto o a perdidas fontanas que conocía como nadie, saltando de pronto en maridaje extraño a las calles angostas de su amado Cáceres... La Casa de la Yedra, el Arco de la Estrella y el viejo caserón del «Brocense», donde enseñara durante 42 largos años cuanto al Naturaleza crea, ofrece y muestra desde la renovación anual y distinta siempre de sus estaciones, o la nerviatura perpetua de sus vetas minerales.

Y así fue el discurrir de su vida, entre la investigación y la enseñanza. Sin estridencias ni clamores. Como si su quehacer a fuer de repetido no fuera también admirable. Como si la profundidad de sus estudios, la importancia de sus observaciones y descubrimientos fuera tan normal como la aparición de la aurora, la exaltación del mediodía y el declinar del ocaso. Como una lección continua impartida con la paz y amor del que enseña lo que es bueno.

Descanse en paz, quien tanto se esforzó porque muchos supieran y entendieran.

★ ★ ★

Nació Don Abilio Rodríguez Rosillo, en la vieja calle de San Juan, en Segovia, en cuyo Instituto hizo el Bachillerato. Se licenció en Ciencias Naturales en la Universidad Central en 1914. Catedrático por oposición en 1915, residió en Cáceres desde 1919, visitando siempre Segovia cuando sus actividades profesionales se lo permitían o lo exigían sus afectos familiares.

Pensionado para estudiar en España y varios países, publicó numerosos estudios sobre la fisiología de las plantas, entre las que descubrió el alga Pantosphaera Stagnicola que lleva su nombre. Miembro fundador de la segoviana Universidad de San Quirce; miembro de la Société Suisse de Botanique; socio numerario de la Real Sociedad Española de Historia Natural. Miembro de la Asociación para el Progreso de las Ciencias y del Congreso Internacional de Botánica de Amsterdam. Comendador de la Orden de Alfonso X el Sabio y cien distinciones más.

J.I.

## Verso, música, voz... en directo

Tenía que ser en «Poetas», bajo la mirada ausente de aquellos que os precedieron en la ilusión, en el grito, en el desgarrar, a veces, donde vosotros Mariano, Jorge, Amando os reuniésteis, nos reuniésteis, para hablar ¿de poesía?: De amor, de libertad, de gente, de árboles, de vida... Sí, de poesía.

En la calle es domingo, hace frío y, por la hora —la una del mediodía— apenas unas cuantas personas pasean. Dentro puede ser lunes, martes o cual-

quier día. Y no hace frío. Hay calor en las voces, en las guitarras, en los papeles que cuelgan de las lámparas ofreciendo unos versos a quien lo quiera leer, pensar o interiorizar.

Cada uno dice, siente, piensa de una manera y lo hace libremente, buscando una conexión, una comunicación quizá, y antes que nada, consigo mismo. Vale todo siempre que el todo sea válido.

Tu guitarra, tu canción, tu poema más tímido, tu pensamiento, tanto tiempo luchando por salir a flote, quizá tenga cabida, quizá encaje en este fluir de versos encadenados por una rima tan simple como una misma esperanza, un mismo deseo. Sí, también pudiera ser tu pintura, ese reflejo de tí mismo, el que viniera a aportar una pregunta o una respuesta.

Aquí hay un grupo de gente en el sentido más abierto de la palabra que intenta «rimar los ánimos», los esfuerzos de cada uno por salirse de sí mismo o por conocerse mejor y comunicarse, así, contigo.

El próximo domingo será aproximadamente a la misma hora, en el mismo sitio (tenía que llamarse «Poetas») y tu también estás invitado.

ANGELICA TANARRO

### 1.ª Demostración de «peluquería en vivo»

El próximo domingo, día 10, a las 12 de la mañana tendrá lugar la primera demostración de «peluquería en vivo» a cargo de los conocidos peluqueros segovianos Hermanos García. Durante la demostración, que tendrá lugar en la Discoteca Ladrada 25, realizarán nueve cortes de pelo basándose en sus últimos estilos de cara a la primavera-verano.

Asimismo presentarán las nuevas técnicas en secado, los nuevos acabados y los maquillajes para «calle» y «noche».

# Premiamos sus



**40 VIAJES** para dos personas (OCHENTA PLAZAS)  
a ITALIA, COSTA AZUL y COSTA BRAVA

**40 MOTOCICLETAS**, Vespino S. C.  
o Diablo C5 (a escoger)

**80 BICICLETAS** Orbea Yovanna plegable

**TODAS LAS SUCURSALES DE LA CAJA TENDRAN PREMIO**

**PARTICIPAN:** Todos los titulares de Libreta de Ahorro o Cuenta Corriente, Depósito de Valores o Certificado de Depósito, en cualquiera de las sucursales de LA CAJA.

Tienen derecho a número cada 10.000 pesetas de aumento en Libreta de Ahorro o Cuenta Corriente, entre el 5 al 28 de mayo, y otro número por cada 10.000 pesetas o fracción de saldo el 28 de mayo.

**ENTREGA DE BOLETOS:** 8 al 27 de junio.

**SORTEO PUBLICO Y ANTE NOTARIO:** 10 de julio.



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA**

## Nuevo cursillo prematrimonial

El Movimiento Familiar Cristiano impartirá durante las dos próximas semanas, de lunes a viernes, es decir, en diez sesiones, un nuevo cursillo de preparación al matrimonio, al que se invita, especialmente, a las parejas próximas a contraer matrimonio.

En dicho cursillo, que será desarrollado por matrimonios, médicos y sacerdotes, se tratan temas de especial importancia e interés para las parejas, no sólo desde un punto de vista meramente humano, sino también bajo el prisma de la Fe.

Hemos indicado en otra ocasión, y ahora insistimos, en la conveniencia, incluso necesidad, de estos cursillos, puesto que a través de ellos se pretende orientar, partiendo de la experiencia y del compromiso, a las parejas en orden a una decisión tan importante como es la de contraer matrimonio.

Aspectos tan fundamentales como el amor, la psicología de la pareja, la familia ayer y hoy, las exigencias de la Fe, se consideran y estudian en estos cursillos con participación de las parejas mediante encuestas y puestas en común.

Las decisiones importantes, y el matrimonio lo es, no deben adoptarse si no se tiene una mínima preparación para asumir su compromiso y sus responsabilidades, si no se conoce su naturaleza y su esencia.

Resulta casi ocioso el decir que nos estamos refiriendo al matrimonio en relación con el dato de la Fe y la disciplina de la Iglesia.

El secretariado del M.F.C.

\*\*\*

Las sesiones del cursillo se desarrollarán en la Residencia Sacerdotal (Plaza del Seminario) de esta capital, de 8 a 10 de la noche.

## El domingo, Jornada Mundial de Oración por las vocaciones consagradas

«El próximo domingo, día 10 de mayo, celebraremos con el Papa Juan Pablo II la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones Consagradas. Este año la jornada tiene un relieve muy acusado, pues ese día el Papa, con la celebración de la Eucaristía, inaugurará el Congreso Mundial dedicado al estudio de los problemas de las vocaciones consagradas en toda la Iglesia. El Papa Juan Pablo II, con un Mensaje dirigido a todos los fieles, nos invita, particularmente en este día, a la oración por las vocaciones consagradas.

Cuando hablamos de este tema, solemos decir que las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa surgen en el seno de una comunidad y de una familia verdaderamente cristiana. Sin duda es así, hablando de lo que de ordinario sucede. Pero no olvidemos que la vocación consagrada es un don señalado de Dios, «de quien viene todo beneficio y todo don perfecto» (Sant. 1,17). En el orden de los dones del Espíritu, Dios mantiene siempre su libre iniciativa. Dios Padre llama, por la libre iniciativa de su amor, a los creyentes a la fe, vida cristiana, y los enriquece con diversos dones. El origen de todo don del Espíritu, participación de la vida inagotable de Dios, no es ni la iniciativa ni el esfuerzo del hombre sino Dios mismo, el Padre de nuestro Señor Jesucristo, aunque, de ordinario, se valga de la colaboración de los hombres en el curso de la realización de sus designios. Por eso hemos de suplicar humilde, confiada e insistentemente a Dios Padre, agracie con la vocación al sacerdocio y a la vida religiosa a muchos de los que él llamó a creer en Jesucristo y a recibir su Espíritu.

Una de las necesidades más acuciantes de la Iglesia es el crecimiento del número de los llamados al sacerdocio y a la vida religiosa. Son imprescindibles a la Iglesia, para anunciar, testimoniar y extender los bienes del Reino de Dios. Sin duda el «matrimonio en el Señor» le es necesario a la Iglesia para ser lo que es; pero no podemos olvidar nunca que el matrimonio y la vida consagrada por el Refrío

de los cielos son dos formas de vida en la Iglesia necesarias y complementarias: Son dos formas de expresar la misma realidad misteriosa de la alianza del amor de Dios con su pueblo y de participar en ella. Podemos asegurar, hablando en general, que cuando florece o decae una de estas dos formas de vida, en unas comunidades cristianas, florece o decae la otra. No podemos, pues, preocuparnos por que aumente cada día el número de los matrimonios celebrados y vividos «en el Señor», sin preocuparnos por el crecimiento del número de los llamados al sacerdocio y a la vida religiosa. Procurar una cosa sin la otra significaría que no se ha entendido el fondo del matrimonio cristiano.

No faltan jóvenes que, aun en nuestros días, rompen con todo y, con el don del Espíritu de Dios, se liberan de las muchas esclavitudes de un mundo como el nuestro y se entregan al servicio de Dios y de los hombres, participando de una forma inmediata, incondicionalmente en la alianza de amor y de vida de Dios con los hombres. La comunidad cristiana ha de orar al Señor, para que aumente el número de quienes atestigüen directamente por su forma de vida, el carácter único, incomparable y definitivo del amor del Padre y Dios de nuestro Señor Jesucristo que ha querido ser en El Padre y Dios de todos los hombres.

Segovia, mayo 1981.

ANTONIO, Obispo de Segovia

## SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Servicio Contra Incendios, salió ayer a las 12 de la noche a la calle Larga, para sofocar un incendio que se había producido al prenderse un montón de serrín que estaba almacenado; se tardó en la extinción media hora; se desconocen las causas que lo provocaron.

# Campaña europea para el renacimiento de la ciudad



## Ciudades para vivir

La Campaña Europea para el renacimiento de la ciudad constituye un importante desafío para el Consejo de Europa y sus Estados miembros.

Los cambios importantes que afectan a la sociedad europea inciden de la misma manera en nuestras ciudades. Sus estructuras y funcionamiento están siendo profundamente afectadas por un cambio de mentalidad ante el hombre, la familia, la sociedad, las ciencias sociales y el medio ambiente; por las transformaciones en el orden económico e industrial y por la escasez de recursos energéticos o naturales.

Una presión creciente sobre el medio ambiente, un sentimiento de alienación cada vez más agudo y prolongado sobre los ciudadanos, y la insuficiencia de equipamiento sociocultural, son los síntomas paralelos de cambios fundamentales que deberán detectarse a lo largo de la Campaña.

De cualquier forma, la Campaña se ocupará, sobre todo, de las soluciones y medios de tratamiento de aquello que se ha dado en llamar «la crisis humana».

No es una llamada en el desierto. Los hombres van reflexionando sobre las desventajas de vivir en las ciudades y comienzan a preocuparse por ellas. Los ciudadanos y los poderes públicos europeos se interesan cada vez más por actuar en favor de la mejora de la calidad de vida en las ciudades.

Procuremos apoyar este movimiento.

Por todo esto, siguiendo nuestra anterior campaña —del Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico, en 1975— el Consejo de Europa, a través de los Comités Nacionales y de la puesta en marcha de los programas nacionales, llama la atención en 1981 sobre ciertas ideas que se refieren al renacimiento de nuestras ciudades.

Frank Karasek

Secretario general del Consejo de Europa

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

El Consejo de Europa organiza durante 1980-81 una gran campaña para la mejora de la vida urbana en Europa.

Esta «Campaña Europea para el Renacimiento de la Ciudad» tendrá como slogan «Ciudades para vivir» y desarrollará su acción en los veintidós países miembros del Consejo de Europa, en relación con cinco temas principales:

- la mejora de la calidad del medio ambiente urbano;
- la rehabilitación de construcciones, viviendas y barrios antiguos;
- la creación de actividades sociales, culturales y económicas;
- la realización del desarrollo y de la participación comunitaria;
- el papel de los poderes locales.

La campaña es una respuesta oportuna y necesaria a algunos de los problemas conocidos que presenta hoy día la vida urbana; decadencia como consecuencia de la desaparición de empleos tradicionales; insuficiencia de equipamiento e infraestructuras; a veces una excesiva especialización dentro de una estrecha gama de actividades; amplitud del trasiego diario de personas que trabajan en las ciudades pero que residen en el campo; soledad, anonimato y aislamiento, consecuencias directas de la dimensión de las ciudades; ruido, contaminación, circulación intensa; ambiente agresivo de hormigón, acero y vidrio; donde los ciudadanos se ven privados de toda participación real en las decisiones que afectan a la ciudad.

En resumen, nuestras ciudades han venido a ser inhumanas.

### OBJETIVOS

Estos varían de un país a otro, pero ciertas preocupaciones son comunes a todos nuestros gobiernos. Es necesario por tanto:

- despertar el interés del público, de los individuos y de las asociaciones y promover su compromiso y participación para la mejora de las condiciones de vida urbana;
- intercambiar experiencias e información «en» y «entre» países en lo que concierne a las soluciones y mecanismos propios para mejorar la vida urbana;
- fomentar la reflexión y la discusión sobre la ciudad y su papel en la sociedad europea presente y futura;
- fomentar la aplicación de las normas existentes para mejorar la vida urbana e impulsar la adopción de nuevas medidas legislativas, conformes con los objetivos de la campaña;
- aumentar la parte de recursos nacionales consagrados a la solución de los problemas urbanos y al perfeccionamiento de las técnicas de gestión urbana.

En el marco de estos objetivos, los países podrán insistir sobre ciertos puntos: desarrollo de la democracia local urbana; políticas en favor de la infancia en las ciudades; realización de un equilibrio social; consideración de los problemas de los barrios cuya población está esencialmente compuesta por inmigrantes.

### PARTICIPANTES

Los veintidós países miembros del Consejo de Europa participarán todos en la campaña. Por otra parte, han manifestado un vivo interés en esta operación varios países no miembros y no europeos que sufren los mismos problemas.

En cada país, serán invitados a participar en la campaña todos aquellos que tienen una influencia directa sobre la calidad de nuestra vida en las ciudades:

- las administraciones nacionales;
- los poderes locales y regionales;
- los especialistas (arquitectos, urbanistas, economistas, ingenieros civiles, geógrafos, sociólogos, etc.);
- las organizaciones no gubernamentales y asociaciones privadas;
- las escuelas y la juventud;
- los ciudadanos en general.

### CALENDARIO

La campaña fue lanzada en Londres los días 21 y 22 de octubre de 1980, con ocasión de la quinta sesión de la Conferencia Europea de Ministros Responsables de la Ordenación del Territorio. Su duración aproximada será de doce meses y finalizará con una importante conferencia que tendrá lugar a principios de 1982, en Berlín.

### MEDIOS

El Consejo de Europa ha creado un Comité Internacional encargado de organizar y coordinar el conjunto de la campaña. Representantes de todos los países miembros y observadores de otras organizaciones toman parte en las reuniones que tienen regularmente.

Han sido creados comités nacionales en cada país con el fin de organizar la campaña en función de las necesidades prácticas y características nacionales.

Se organizarán diversas conferencias y reuniones nacionales e internacionales. Se recurrirá a los medios de comunicación y concretamente a la televisión; se publicará material pedagógico destinado a las escuelas; a las instituciones especializadas, grupos profesionales y ciudadanos en general.

### UN PROGRAMA INTERNACIONAL DE PROYECTOS DE DEMOSTRACION

Serán seleccionados cuatro o cinco grandes proyectos en cada país, con el fin de poner de manifiesto los temas de la campaña. Algunos de estos proyectos se han definido ya. Entre ellos figuran diversos programas urbanísticos: restauración de barrios del siglo diecinueve; proyectos de mejora del medio urbano concebidos por los mismos interesados; transformación de antiguas plazas de mercado; reciclaje en el comercio al por mayor de antiguas zonas industriales sometidas a importantes cambios estructurales; problemas de los ciudadanos que viven lejos de los equipamientos y servicios que ofrecen las colectividades locales, etc.

### UNA CAMPAÑA PARA TODOS LOS EUROPEOS

A través de esta campaña, el Consejo de Europa responderá a un cierto número de desafíos. Se trata de identificar y de dar a conocer ciertas soluciones encaminadas a mejorar la vida de la ciudad. Esta campaña facilitará el intercambio de experiencias entre los países e impulsará a los poderes públicos a considerar la mejora de la vida urbana como una misión permanente y, sobre todo, se esforzará en solicitar la opinión de los habitantes de las mismas ciudades, que son los que más pueden hacer y decir a este respecto. En toda Europa, el ciudadano, individual o colectivamente, comienza a interesarse más de cerca y con más determinación en la calidad del ambiente urbano.

La campaña tratará de cristalizar y apoyar este movimiento.

### LA CAMPAÑA NACIONAL

#### OBJETIVO

La recuperación de la ciudad por sus habitantes es el objetivo principal de la aportación española a la Campaña.

Este objetivo se concreta fundamentalmente en los aspectos siguientes:

- Redescubrimiento de los valores de la ciudad.
- Potenciación del desarrollo individual y social de los habitantes de la ciudad.
- Causas del deterioro de la calidad de vida en las ciudades y posibilidades de recuperación.

#### CARACTERISTICAS

- Se pretende que sea una campaña descentralizada, con autonomía para los poderes locales. Con libertad de iniciativa.
- Y también una campaña «de abajo hacia arriba» con un deseable surgir espontáneo por parte de los ciudadanos.

#### ACTIVIDADES PROGRAMADAS

Hay que distinguir las actividades generales de la Campaña, que responden a las anteriores características, de las específicas, que se refieren a la presentación de Proyectos de Demostración, a la organización del Seminario Internacional y a la Exposición Nacional.

#### Actividades de carácter general

- Campañas de difusión a través de los Medios de Comunicación y Publicitarios.
- Convocatorias de Concursos: prensa, escolares, publicaciones; en el ámbito de Ayuntamientos, Asociaciones, Entidades Ciudadanas, Culturales, etc., que estimulen la participación pública en los temas de la ciudad.
- Organización de Conferencias, Seminarios, Coloquios de divulgación, etc.

Estas actividades se desarrollarán en los ámbitos nacional, regional y local.

#### Actividades específicas

##### — Proyectos de Demostración

Consisten en una treintena de ejemplos prácticos de Rehabilitación Integrada actualmente en desarrollo en nuestro país.

El concepto de Rehabilitación Integrada responde a un conjunto de actuaciones coherentes y programadas, destinadas a potenciar los valores socioeconómicos, ambientales, edificatorios y funcionales de determinadas áreas urbanas y rurales, con la finalidad de elevar la calidad de vida de la población residente en las mismas, mediante medidas para la mejora de las condiciones del soporte físico existente, la elevación de sus niveles de habitabilidad y uso, y la dotación de los equipamientos comunitarios, servicios y espacios libres de uso público necesarios.

Una muestra de algunos de estos Proyectos se exhibirá en la Exposición Nacional con motivo del Seminario Internacional y tendrá un recorrido itinerante por varias ciudades españolas, así como en la Conferencia de Clausura de la Campaña Europea, que tendrá lugar en Berlín a principios del año 1982.

##### — Exposición Nacional

Tendrá lugar, coincidiendo con la celebración del Seminario Internacional, en los días 19 a 24 de octubre de 1981 en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, con el fin de exhibir los Proyectos de Demostración, así como una selección de trabajos y material de diversa naturaleza, relacionados con la temática de la Campaña.

##### — Seminario Internacional

Se celebrará en Madrid, en los días 19 a 21 de octubre de 1981, a nivel de expertos nacionales y extranjeros.

Su tema central es la «Rehabilitación Física y Mejora Funcional», y estudiará la problemática general de la Rehabilitación Integrada de Conjuntos Urbanos, con referencia a casos españoles y extranjeros.

##### EL COMITE NACIONAL\*

Creado por acuerdo de Consejo de Ministros, está presidido por el Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas y Urbanismo, y forman parte del mismo representantes de los distintos Departamentos Ministeriales.

Para el ejercicio de sus tareas el Comité articulará la colaboración de las Comunidades Autónomas, Entes Preautonómicos, Corporaciones Locales, Organismos, Asociaciones y otras Entidades, a través de un Comité Consultivo, formado por representantes de los mismos.

Cuenta con el apoyo de un Comité Técnico coordinado por la Dirección General de Arquitectura y Vivienda, y un Secretariado Permanente, asumido por el Centro de Estudios de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente (CEOTMA).

## NUMEROSAS ENMIENDAS DE LOS SENADORES DE U.C.D. A LA LEY DE DIVORCIO

Madrid.— Más de cien propuestas de enmiendas han presentado hasta ayer los senadores de UCD al proyecto de ley de Divorcio, que ha sido remitido al Senado por el Congreso de los Diputados. La dirección del grupo es, en principio, favorable a que se introduzcan sólo los cambios previstos, por la ejecutiva del partido, aunque las decisiones no serán definitivas hasta la reunión que los senadores

centristas celebrarán mañana, jueves, para estudiar con carácter monográfico este tema.

A esta reunión asistirá el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, para informar a los senadores. Tras esta reunión se convertirán oficialmente en enmiendas las propuestas de los senadores, según los criterios que se fijen. El plazo de presentación de en-

miendas terminaba a comienzos de esta semana, pero fue ampliado hasta el próximo sábado, día 9.

Según aprobó la ejecutiva centrista en su día, el partido defendería en el Senado únicamente la modificación de la disposición adicional sexta, donde se regula el procedimiento de separación cuando existe acuerdo entre los cónyuges. No obstante, los senadores centristas se plantean también la reintroducción en el proyecto de la adicional décima, que impedía que pasen a los jueces civiles los procesos actualmente en trámite en los tribunales eclesiásticos. Esta disposición fue eliminada del texto del Congreso, al no admitirse a trámite una propuesta más moderada, presentada por UCD, que es la que el partido intenta rescatar.

Asimismo, se estudia la posibilidad de reintroducir el artículo 87, conocido como «cláusula de dureza», ya que permite al juez denegar el divorcio en determinadas circunstancias. Este artículo fue también suprimido en el Congreso contra los deseos de UCD. No obstante, su reintroducción no es segura, y, en todo caso, sería con una redacción más matizada.

## Localizado un piso del Grapo en Madrid

Madrid.— La Policía localizó ayer el piso donde se alojaba el comando de los GRAPO que asesinó al general González de Suso y mató posteriormente al policía nacional Ignacio García, situado en la calle del Puerto de

Canfranc, 23, primero, en el barrio de Vallecas.

El piso, descubierto tras el interrogatorio hecho ayer al grapo Avelino Gómez Gómez detenido después del atentado, fue alquilado por el miembro de la misma organización José Jiménez Fernández, a quien se considera máximo responsable del comando que operaba en Madrid.

En el momento de entrar la policía en el piso éste se encontraba deshabitado y no se encontraron armas ni objetos que pudieran relacionarse directamente con las actividades terroristas de los miembros del comando de los GRAPO que lo habitaron.

José Jiménez Fernández, según la misma información, está acusado de participar en el asesinato del general Briz Armengol y su soldado de escolta, en Barcelona, el pasado año; de un tiroteo contra un policía nacional en Valencia, en el que resultó muerta la acompañante del terrorista, y de numerosos atracos.—Efe.

## Fuerte incremento del paro en Vascongadas

Bilbao.—El índice de paro en las tres provincias vascongadas experimentó un fuerte incremento a lo largo del primer trimestre del presente año, con Alava como provincia con mayor incremento, mientras Vizcaya ha sustituido a Guipúzcoa en el aumento del paro, según un informe elaborado por la Consejería de Trabajo del Gobierno vasco.

Sumando los distintos grupos o tipos de paro, la resultante es de 198.598 personas en paro, lo que supone el 22,48 por ciento de la población activa de Vascongadas.

## EN POCAS LINEAS

Esta tarde, en el Ministerio de Industria, se celebrará el acto de la firma de los acuerdos globales sobre la reconversión de la siderurgia integral. En este acto participarán representantes de la Administración, de las tres empresas implicadas en la reestructuración —Altos Hornos de Vizcaya, Altos Hornos del Mediterráneo y Ensidesa— y los secretarios generales de CC.OO. y UGT.

Su Santidad Juan Pablo II ha nombrado obispo de la diócesis de Sigüenza-Guadalajara a monseñor Jesús Pla Gandía, hasta ahora obispo auxiliar de Valencia, según informa la nunciatura apostólica en Madrid.

El fiscal ha solicitado el procesamiento de los cinco policías presuntamente relacionados con la muerte del presunto etarra José Ignacio Arregui Izaguirre, según ha sabido Efe de fuentes jurídicas. El procesamiento es solicitado por el artículo 204 bis del Código Penal. También pide el fiscal que se mantenga la situación de libertad condicional de los presuntos encartados, quienes depositaron fianza de 100.000 pesetas cada uno.

El jefe nacional del sindicato Fuerza Nacional del Trabajo, Jaime Alonso, ha dirigido un escrito al Gobierno para que éste avale a FNT un crédito por importe de quinientos millones de pesetas. Jaime Alonso fundamenta su petición en el hecho de que el Gobierno ha avalado créditos similares a otras centrales sindicales, así como en el número de afiliados con que cuenta Fuerza Nacional del Trabajo en toda España, como se ha demostrado el pasado 1 de mayo con la concentración de trabajadores que ha finalizado en la plaza de Roma, de Madrid.

El Rey Don Juan Carlos recibió ayer por la tarde en despacho, en el palacio de la Zarzuela, al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo. El despacho se encuadra en los que mantienen habitualmente todas las semanas el Jefe del Estado y el presidente del Gobierno.

## Mañana, nueva reunión cumbre contra el paro

Asistirán representaciones del Gobierno, patronal y sindicatos

Madrid.— Mañana, jueves, tendrá lugar una nueva reunión para tratar el tema del paro a la que asistirán el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo; los ministros de Economía y Trabajo, los líderes de las centrales sindicales y los representantes de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

Esta nueva reunión trilateral, Administración-Sindicatos-Patronal, ha sido calificada en fuentes próximas al Gobierno de «maratoniana», ya que en ella se abordarán definitivamente los acuerdos mediante los que se pretende llegar a una solución del grave problema del paro en España.

Las mismas fuentes manifestaron a Efe que la presencia de Leopoldo Calvo Sotelo durante toda la reunión, que se celebrará probablemente en el Ministerio de Economía y Comercio, no se ha podido confirmar, aunque es seguro que en parte de la reunión estará presente.

## Procesado por presuntas injurias al Rey

Vitoria.— El director de la revista «Punto y Hora de Euzkaldia», ha comparecido ante un juez de instrucción de Vitoria, para declarar en relación al sumario incoado por el Juzgado Central de Madrid por presunto delito de injurias al Jefe del Estado y presidente del Gobierno.

Tras prestar declaración ante el Juzgado, el periodista Sánchez Erasuzkin quedó en liber-

tad provisional, tras abonar una fianza de 200.000 pesetas.

El motivo del procesamiento es la publicación en el número 212 de la revista que dirige de un artículo titulado «El paseillo y la espantá», en el que se incluyen caricaturas relativas a S.M. el Rey don Juan Carlos y al entonces presidente del Gobierno Adolfo Suárez.

## Mayores restricciones para visitar a Tejero

El Ferrol del Caudillo.— El número de visitantes al Castillo de la Palma, la prisión militar donde se encuentra el teniente coronel Tejero Molina, ha descendido en los últimos días, debido a que la autoridad competente ha restringido los pases que facilitaba para entrevistarse con el militar que dirigió las fuerzas en la ocupación del Congreso de los Diputados, el pasado 23 de febrero, según han informado a Europa Press fuentes militares.

El Reglamento de establecimientos penitenciarios militares señala que pueden visitar al detenido sus familiares, militares y personal que aquél autorice, pero órdenes superiores han restringido en primer lugar el horario que, si en un principio era de 4 a 8, ahora es de 5 a 7 de la tarde.

Respecto a los pases, actualmente se están entregando una media de 10 diarios, y los facilita el Gobierno Militar de la plaza. Anteriormente, el número era mayor, y se podían conseguir en el propio Castillo de la Palma.

Según declaraciones del propio teniente coronel Tejero, diversos medios informativos le han ofrecido grandes cantidades de dinero por hacerle una entrevista o un reportaje. Actualmente se encuentran en El Ferrol del Caudillo numerosos representantes de la prensa nacional y extranjera, así como de la Radio y de la Televisión.

## PRESIONES A LOS ABOGADOS DEFENSORES

Los abogados defensores de los procesados por el 23-F tienen previsto entrevistarse con el decano del Colegio de Abogados de Madrid, señor Pedrol Rius, para hacerle llegar su preocupación por las presiones que están sufriendo desde distintos sectores, y que les impide desarrollar el ejercicio de la abogacía con plena libertad e independencia.

Asimismo, ocho defensores de procesados por los hechos del 23 de febrero han hecho público

## La ley fiscal española penaliza al matrimonio

Madrid.— Según el documento de «Acción familiar» sobre fiscalidad y familia, la Ley Fiscal penaliza al matrimonio y favorece las uniones sentimentales extramatrimoniales.

La Ley Fiscal española, según informó en rueda de prensa el presidente de «Acción familiar», Julio Castelao, podría ser inconstitucional, igual que ocurrió con la Ley Fiscal alemana de 1957 y la italiana de 1976.

«Con el sistema fiscal actual —dice el documento presentado— se da, entre otras, la siguiente paradoja: Dos personas que trabajan estando casados, tributan más que si viven en unión extramatrimonial.

Añade el documento como ejemplo, el siguiente: Un matrimonio que tiene dos millones de renta, uno procedente de la mujer y otro del marido. Habida cuenta de las escalas de deducción, tributarán 369.320 pesetas. En cambio, dos personas no ligadas por el vínculo matrimonial, con un millón de pesetas de renta cada uno, pagarían entre los dos 310.800 pesetas. Es decir, el matrimonio queda penalizado con 58.520 pesetas.—Efe

## EL DIRECTOR DE «DIARIO 16» NO COMPARECIO A DECLARAR

El director de «Diario 16», Pedro J. Ramírez, no compareció ayer mañana para declarar ante el Juzgado de Instrucción número 20 de Madrid, ante la querrela por injurias interpuesta por el teniente coronel Tejero, a raíz de un artículo publicado en «Diario 16» en el que se criticaba al guardia civil, informa Europa Press.

El teniente coronel Tejero ha solicitado de indemnización 500 millones de pesetas. El director del diario ha manifestado a Europa Press que acudirá a declarar al Juzgado cuando le vuelvan a llamar, ya que hoy ha preferido filmar un «spot» publicitario en favor de la declaración del impuesto sobre la renta, «con lo que creo que contribuyo mejor a la consolidación de la democracia en España».

**MANTENGAMOS  
LIMPIA  
LA CIUDAD**

Es una recomendación  
de EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

**Millones  
de niños  
condenados  
a muerte.  
Indúltelos.**



# AYER ENTRO EN VIGOR LA LEY DEL MERCADO HIPOTECARIO

## Hay optimismo ante sus efectos sobre la inversión y la construcción

Madrid.—Ayer entró en vigor la Ley de regulación del mercado hipotecario, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» el mes pasado, tras su aprobación por ambas Cámaras legislativas.

A este respecto, el director

general del Política Financiera, Victorio Valle, y el vicepresidente del Banco Hipotecario de España, Antonio Santillana, se han mostrado optimistas frente a los efectos que la aplicación de la ley tendrá sobre la inversión y sobre el sector de la construcción.

«La ley —declaró a «Efe» Antonio Santillana— abre un abanico de grandes posibilidades a entidades financieras, al facilitársele el trámite de dar créditos destinados a la construcción de viviendas».

«Con la diferencia —añadió el presidente del Banco Hipotecario— de que los créditos que

antes se otorgaban no dejaban de representar verdaderos inmovilizados, cosa que ahora no ocurre porque estos recursos pueden movilizarse».

Por su parte, el director general de Política Financiera explicó a «Efe» que «la ley es un estímulo importante para inversión en general y para el sector de la construcción en concreto, ya que crea unos canales para movilizar las carteras de las entidades financieras que se dedican a conceder créditos hipotecarios.»

## 650 millones de pesetas para trabajadores emigrantes retornados

Madrid.—Seiscientos cincuenta millones de pesetas destinará este año el Fondo Nacional de Protección al Trabajo para atender compromisos de trabajadores emigrantes retornados durante el año 80.

Las prestaciones correspondientes a 81 las atenderá el Instituto Nacional de Empleo, de acuerdo con el Régimen General de las Prestaciones por Desempleo.

Según se establece en la Ley Básica de Empleo, aprobada el 11 de octubre del pasado año, a los trabajadores emigrantes retornados se les subvencionarán durante seis meses, prorrogables por otros tres, con el 75 por ciento del salario mínimo interprofesional a su regreso a la comunidad laboral española y además se contemplan ayudas de carácter médico farmacéutico, y familiares, que correrán a cargo, todas ellas, del Instituto Nacional de Empleo.

Por este concepto, el año pasado se beneficiaron de las prestaciones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo un total de 10.886 emigrantes retornados, que recibieron ayudas por valor de 2.233 millones de pesetas.—Efe.

## El INI se privatiza cada día más

La revista «Situación», editada por el Banco de Bilbao, ha puesto de nuevo sobre el tapete el plan estratégico del INI, que estará en vigor durante el quinquenio 1981-1985. Suponiendo, claro es, que no haya cambios en los objetivos fijados al «holding» estatal o que no se diseñe una política económica general que obligue a modificar las prestaciones contenidas en el plan del Instituto.

Destacan, por las repercusiones que pueden tener sobre la estructura industrial de España, los impulsos que dará a la privatización de numerosas empresas. En unos casos, esa privatización avanza inexorablemente mediante el arbitrio de vender participaciones estatales, dejando con ello en manos del capital particular la toma de decisiones que va aneja a la mayoría de las acciones. En otros casos, la privatización se realizará por una simple venta de toda la empresa. Tal va a suceder con Entursa y Marsams, por ejemplo.

# Es necesaria una reestructuración del gremio del seguro

## Para poder superar la competencia comunitaria

Madrid.—El texto aprobado por el último Consejo de Ministros en cuanto a la Ley de Ordenación y Fomento del Seguro Privado, persigue actualizar y sistematizar la normativa legal del seguro, liberalizar y agilizar los controles administrativos, potenciar la competencia y reestructurar el sector, con vistas a la integración en la Comunidad Económica Europea.

El texto de esta ley será remitido en fecha próxima a las Cortes para su estudio. Según explicó el director general de Seguros, Luis Angulo, en una entrevista concedida a la agencia «Efe», la reforma de la normativa de seguros actual tiene fundamentalmente tres pilares.

La Ley de contrato de seguro, de 8 de octubre de 1980, que entró en vigor el 18 de abril último.

# Casi 50.000 millones de pesetas para un proyecto europeo de investigación nuclear

Se encuentran muy avanzados los planes relativos a un ambicioso proyecto europeo sobre investigación en partículas elementales, según declaraciones del profesor Ian Butterworth, jefe del departamento de Física del Imperial College de Londres, que se publica en el último número de la revista «Actualidad Electrónica».

Las partículas elementales son los trozos más pequeños de materia hasta ahora conocidos en el interior del núcleo atómico. Su conocimiento se considera que pondrá de manifiesto leyes básicas de la física desconocidas hasta ahora, lo que nos permitirá una visión del universo más completa.

El programa supera los 47.000 millones de pesetas, más de lo que España dedica a investigación científica y técnica.

En el CERN participan 12 países europeos, del que se retiró España hace unos años «por motivos económicos». Con este programa Europa podrá seguir codeándose con la ciencia de Estados Unidos y la URSS.—Efe.

La Ley de ordenación y fomento del seguro privado —también conocida como Ley de control—, cuyo proyecto ha sido aprobado en el Consejo de Ministros del 24 de abril último, y que aparecerá pronto en el Boletín de las Cortes.

La Ley de seguros marítimos, que acoge las particularidades que tiene este tipo de seguros. Esta última se encuentra todavía en fase de elaboración. Hay un anteproyecto realizado por la Asociación de Derecho Marítimo y la sección española de la Asociación Internacional del Derecho del Seguro y está ahora mismo en la Comisión General de Codificación, puesto que esta ley

es modificación de preceptos del código de comercio y por tanto compete al Ministerio de Justicia.

Estas son —continuó explicando el director general— las tres leyes fundamentales, que tendrán que ser posteriormente desarrolladas mediante un reglamento, que se presenta especialmente importante en el caso de la Ley de control, porque el actual reglamento de seguros data de 1912, mientras que la ley vigente es de 1954. La Dirección General de Seguros se encuentra trabajando sobre borradores de ese reglamento, a fin de que siga muy de cerca a la aprobación de la Ley en el Parlamento.

# Ministerio de Industria y Energía

DELEGACION PROVINCIAL SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto, de su utilidad pública, de una línea eléctrica de alta tensión y centro de transformación cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S. A., con domicilio en Madrid, Capitán Haya, 53, y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Zarzuela del Monte, teniendo su origen en la línea Otero de Herreros-Marugán, de Unión Eléctrica, S. A., finalizando en un nuevo centro de transformación tipo interperie de 100 kVA, relación 15.000/398-230 voltios, en proximidades de la carretera de Villacastín.

Finalidad de la instalación: Atender a la demanda de energía en la localidad.

Características principales: Línea trifásica, circuito simple, tensión 15 kV, longitud 1.176 metros, conductores de aluminio-acero de 54,6 milímetros cuadrados de sección, aisladores de cadenas de vidrio y apoyos de hormigón y metálicos.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: Línea 1.663.076 pesetas; centro de transformación 841.076 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla, 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 4 de mayo de 1981.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

# bolsa de madrid

## BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	307	306
Atlántico	233	—
Central	357	355
B. E. de Crédito	311	310
Exterior E.	280	280
Hispano A.	286 EX	286
Pastor	283	283
Popular E.	337	336
Rural y M.	—	—
Santander	338	335
Vizcaya	324	324
Occidental	145	145
Bankinter	136	136
Bankunión	130 EX	130
U. y Fénix	448	455

## ELECTRICIDAD

Fenosa	56,50	56,50
Hidroel. Española	67	67,75
Iberduero	57	57
Unión Eléctrica	67,25	67,50

## SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	—	—
Citroen H.	21	20,50
Duro Felguera	110	—
Fasa-Renault	90	90

Femsa	—	19
M. de Santa Ana	48	49
Seat	17,50	17,50

## MONOPOLIOS

Campsa	213	213
Tabacalera	113	113
Telefónica N. E.	61,50	61,50

## QUIMICA Y TEXTILES

Cross	31	31
Hidro-Nitro	19	—
Papelera Española	—	—
Petroliber	89	89
P. romed	147	150
Expl. Río Tinto	25,75	26,50
nión Resinera	—	—

## INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	144	140
Dragados y C.	145	147
Port. Valderribas	133	—

## VARIAS

Finanzauto	38	38
Galerías Preciados	30,50	32,50

## LA ACTUALIDAD TEATRAL EN MADRID

José Luis Alonso, el veterano y concienzudo director del local, ha sabido programar y rendir homenaje en el tercer centenario de su muerte a don Pedro Calderón de la Barca y ha puesto en escena, en el renovado Teatro Español, una de sus comedias menores, de enredo, que lleva por título «El galán fantasma». Una auténtica delicia. Dicha y hecha como tiene que ser. Sin pretensiones, ni inventos, ni disparates, ni escenografías complicadas, ni anacronismos.

Con actores y actrices que dicen, de verdad, los versos de Calderón. Con sencillo montaje, con insinuada escenografía y con belleza sin igual en figurines. Y todo, absolutamente todo, con ritmo preciso, gracia sin igual y encanto peculiar.

María José Goyanes, Ana María Ventura, Pedro María Sánchez, Fernando García Valverde, José María Guillén, María Farralon, José María Pou y Pedro del Río dan una verdadera lección de buen hacer y recitar. El espectáculo es una delicia. Y los espectadores así lo apreciaron y valoraron desde las primeras escenas en la noche del estreno. Por esa razón, la función fue una fiesta. Y los aplausos, las ovaciones y los bravos se sucedieron sinceros y espontáneos.

El Teatro Español, por fin, ha vuelto por sus fueros. Ha vuelto a ser el primer local de la nación, en donde se debe ver y escuchar las mejores obras de nuestros clásicos.

### OTRAS NOVEDADES

El inquieto periodista Antonio D. Olano ha estrenado en el Teatro Alfil un divertido espectáculo que lleva por título «Locos por la democracia». Con agradable libro, mucha nostalgia y buenos números musicales recopilados por García Segura,

Karina, Luciana Wolf, Rafael Castejón y Carlos Díaz se «vuelcan» en la interpretación y consiguen un notable éxito. El público lo pasa muy bien, y la sátira política musical distrae y hace reír de principio a fin. Con acertada dirección de Tamarit.

En el Teatro Príncipe, Juan José Alonso Millán ha dado a conocer una especie de vodevil: «Sólo me desnudo delante del gato». Auténtico disparate en el que se intenta satirizar sobre la vida actual, con jovencitas en ropas menudísimas, carreras, puertas que se cierran, puertas que se abren, camas, y... un gatito.

Deseos de hacer reír nada más. Rosana Caskan, Taida

Urruzolo, Mónica Cano, Silvia Miró y Alejandra Grepí exhiben, generosamente, su anatomía, secundadas por ese grupo de actores que desde hace años da vida a las piecillas del autor, desde que comenzó a hacer aquello que se llamaba «café-teatro»... casi, lo mismo que ahora. Pero en dos actos un tanto interminables.

Arcadio Baquero  
(Efe)

## VENTANAL DE LA CULTURA

El misionero jesuita P. Hugh Casey, que trabaja en Hong-Kong desde el año 1930, ha publicado un diccionario analítico de la lengua china que comprende 10.000 caracteres. El P. Hugh Casey ha trabajado más de 20 años en la elaboración de este diccionario, de 421 páginas. Durante su larga vida misionera el autor también trabajó varios años en la China Continental y vivió la dolorosa experiencia del régimen comunista en Cantón desde 1948 a 1952. Uno de los valores fundamentales de este nuevo diccionario es el uso del chino xantonés y mandarín, teniendo como referencia el inglés.

## ESCAPARATE

«AVENTURAS DE ARTURO GORON PYM»

Lectura juvenil de primera calidad ésta del famoso escritor norteamericano Edgar Allan Poe (1809-1849). Se trata de las aventuras de un muchacho convertido en polizón de un barco ballenero. Lectura especialmente destinada a jóvenes de 8 a 12 años, aunque los de toda edad la leerán asimismo con gusto (Edita La Gaya Ciencia. Colección Moby Dick).

«CARTAS A UN JOVEN POETA»

El poeta, el gran poeta austriaco Rainer María Rilke (1875-1926) vierte en estos escritos, publicados veinte años después de su muerte, todo un auténtico ideario poético, con la sensibilidad de que hace gala de sus bellísimos y profundos poemas. El libro lleva una introducción de José María Valverde, que también es el traductor. (Edita Alianza).

«SOBRE LA FELICIDAD»

Julián Marías ha sido el traductor y anotador de esta obra del filósofo cordobés Lucio Aneo Séneca (4-65 años después de Cristo), digna de un mayor conocimiento en una época en la que sus escritos no se distinguen precisamente por ser editados (Publica Alianza).

«EL CARNAVAL»

Una deliciosa novela de Francisco García Pavón —destacado escritor manchego, contemporáneo— que tiene como protagonista, inefable protagonista, el simpático personaje de Plinio, un policía municipal de Tomelloso con un especial sentido para resolver difíciles e intrincados casos policíacos. García Pavón ha cosechado grandes éxitos con otras novelas que llevan asimismo a Plinio de personaje central (Publica Emiliano Escolar. Colección Aquí y Ahora).

«GENTE OSCURA»

Esta novela de Elena Santiago fue finalista en el Premio Ateneo de Sevilla 1980. Es una escritora madura en su estilo, poseedora de varios destacados galardones, que en esta obra, llena de ternura y humanidad, presenta la lucha de una joven por escapar de un mundo que le asfixia, rodeada de «gentes oscuras» que le impiden su realización (Edita Planeta).

«RONALD REAGAN ¿UNA REVOLUCION CONSERVADORA?»

Un equipo de cinco experimentados periodistas norteamericanos estudia y analiza en los capítulos de este libro numerosos aspectos del nuevo presidente de los Estados Unidos, en un trabajo serio y riguroso (Edita Planeta. Colección Documento).

«LOS DESNUDOS Y LOS MUERTOS»

Publicada en 1948, esta novela de Norman Mailer (New Jersey, 1923) está considerada como uno de los mejores relatos sobre la Segunda Guerra Mundial. En sus 800 páginas de letra menuda se encierra toda una epopeya del hombre ante los más diversos aspectos y horizontes que pueda presentarle una guerra, en la que se siente protagonista, se es de todo, se pasa de todo y se piensa en todo, para llegar a la conclusión de que el hombre siempre está desnudo ante la muerte. La traducción es de Patricio Canto (Publica Edhasa).

«LA MONTAÑA HERIDA»

Una excelente novela del escritor gallego José María Castroviejo (n. 1909), enmarcada en su tierra natal y teniendo como fondo las incidencias y tragedias de la guerra civil. Excelente narrativa. Lleva un prólogo de Pedro Sainz Rodríguez (Edita Espasa-Calpe. Seleccionaciones Austral).

«CUENTOS DEL AMOR A LA LUMBRE»

Ignacio Fontes es un escritor joven (murciano, 1947), periodista también, que en sus nueve narraciones de este libro incluye una literatura de corte moderno, con aditamento clasista en cuanto a alusiones, memoranzas... y con unos argumentos en los que mezcla la realidad con la fantasía. Literatura y estilo muy de nuestros días. (Edita la Gaya Ciencia).

«EL JARDIN DE LOS FRAILES»

Ya en alguna ocasión nos hemos referido a esta novela del destacado político Manuel Azaña, en la que muestra un buen estilo literario utilizando como centro de acción sus memoranzas de los tiempos juveniles pasados en un colegio de religiosos de El Escorial (Edita Alianza)

«PENSAMIENTOS»

Nueva edición de los famosos «Pensamientos» de Blas Pascal (1623-1662), obra muy conocida y divulgada que ahora se ofrece en traducción, con prólogo y notas de J. Llansó (Edita Alianza).

«CASTILLA, PLAZA MAYOR DE SOLEDADES»

Octavio Uña Juárez (zamorano, 1945) tiene una sólida preparación humanística, que se trasluce en la brillantez de sus versos, en la hondura de sus poemas y en el sentimiento que emana de todos ellos. Versos sonoros en los que palpita su identidad con Castilla, cantando a la Castilla histórica, a la de hoy, a la Castilla del futuro; sus gentes, sus tierras, sus maravillas. El libro lleva un prólogo de Pedro Laín Entralgo y grabados de Monsalvo. Es una edición patrocinada por el Consejo General de Castilla y León colaborando con la editorial Vex.

P. M. C.

## GALERIA DE ARTE



«Jarrón con flores», título de esta obra de Rafael Alonso Fernández, nacido en Pontevedra en 1924, que es uno de los mejores acuarelistas del país y también excelente pintor al óleo.

## Violencia en el Ulster

**Margaret Thatcher no cede a las presiones de los terroristas republicanos**

«Sería como darles una licencia para matar»

Belfast.— Los católicos de Irlanda del Norte reaccionaron con un brote espontáneo de violencia al anuncio de la muerte de Bobby Sands (27 años), ayer, en la madrugada de su 66 día de huelga de hambre. Con el Gobierno británico contrario a conceder un estatuto político a los presos republicanos, el Ulster vive unos momentos sumamente peligrosos, y el Ejército Republicano Irlandés (IRA) Provisional trata de mantener la situación bajo control, preparándose para enterrar con honores militares a Sands, seguramente el jueves.

La primera ministra, la conservadora Margaret Thatcher, aunque preocupada, no se siente en aprietos ni está dispuesta a ceder lo más mínimo. Ayer, ante la Cámara de los Comunes, después de que el speaker anunciara a una Cámara silenciosa la

muerte del diputado Robert Sands, Thatcher reafirmó su negativa a conceder el estatuto de presos políticos a los terroristas republicanos, «pues sería como darles una licencia para matar». El líder de la oposición laborista, Michael Foot, apoyó la postura de la jefa de Gobierno, quien da la impresión de que se siente capaz de capear el temporal.

«El terrorismo es un crimen y lo será siempre», afirmó la dama de hierro ante los diputados. «Conceder el estatuto de presos políticos a los presos del Ulster equivaldría a «darles permiso para matar niños, hombres y mujeres inocentes». Por eso, añadió Margaret Thatcher, «jamás les concederemos lo que piden».

A la hora de transmitir esta información y en unos momentos de relativa calma, veintiuna

personas habían resultado ya heridas, tres de ellas de gravedad. Decenas de coches y camiones fueron incendiados, y con ellos se montaron barricadas en diversos barrios católicos de Belfast y Derry. Es una escuela técnica de esta última ciudad fue robado material radiactivo.

**El Consejo Atlántico se muestra favorable al ingreso de España en la OTAN**

Roma.—El Consejo Atlántico de Primavera, en el que se integran los 15 ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica, es favorable el ingreso de España en la OTAN en el caso de que el Gobierno de Madrid, decida incorporarse definitivamente al Tratado de Washington. Este consenso de principio de los quince países aliados fue articulado en la reunión que el Consejo Atlántico ha celebrado en Roma y que concluyó ayer en la capital italiana.

El secretario general de la OTAN, Joseph Luns, confirmó en el curso de una conferencia de Prensa que el Consejo de Ministros de la OTAN había abordado el tema de la eventual incorporación de España. Esta es la primera vez que existe una confirmación oficial aliada sobre este tema, aunque se sabe que otras veces la cuestión fue debatida en secreto. Luns señaló en sus declaraciones que los quince países están dispuestos a aceptar la candidatura hispana cuando se produzca. Ello no implica, por otra parte, la definitiva actitud de los Estados, dado que los distintos Parlamentos aliados deberían ratificar las posiciones de sus respectivos Gobiernos.

Asimismo, el secretario gene-

**Yamani niega que haya pedido una reducción del precio del petróleo**

Kuwait.— El ministro saudí del Petróleo Ahmed Zaki Yamani negó que hubiera demandado una reducción del precio del crudo de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo).

El jeque Yamani, según la agencia Reuter, manifestó a los informadores: «Por quinta vez lo afirmo: No dije que deseo que los países de la OPEP bajen el precio del crudo petrolífero».

Los ministros petrolíferos árabes se reunieron en Kuwait para celebrar sus primeras conversaciones desde que el jeque Yamani manifestara públicamente, el pasado mes, que había impulsado la actual plétora en el mercado mundial, a fin de que otros países de la OPEP aminorasen sus precios.—Efe

**Posible intervención personal del Papa en el conflicto Chile-Argentina**

Santiago de Chile.— El diario chileno «La Segunda» informó en su edición vespertina de ayer que la anunciada declaración del cardenal Antonio Samore sobre el conflicto chileno argentino «podría significar la intervención personal del Papa».

En un despacho especial de su corresponsal en Roma, «La Segunda» afirma que se registra una tensa espera en el Vaticano, «a partir de la declaración anunciada el lunes por el cardenal Samore», representante personal de Juan Pablo II.

El cardenal Antonio Samore anunció el lunes que se pronunciaría, en los próximos días, sobre los últimos incidentes provocados por el cierre de las fronteras decretado por el Gobierno argentino en respuesta a la detención de dos oficiales suyos acusados de espionaje por Chile.—Efe.

rante su visita a España declaró repetidas veces su apoyo a la democracia hispana y su condena a los intentos golpistas.

Por otra parte, en fuentes políticas bien informadas se ha sabido que la Administración norteamericana desea firmar pronto con España un acuerdo bilateral que no incluya garantías de defensa contra terceros países y sí facilidades para la utilización por Washington de las bases conjuntas en eventuales conflictos de Oriente Próximo y golfo Pérsico.

ral de la OTAN añadió que la posición de la Alianza se ha producido ante la eventual candidatura de la España democrática actual, sin querer analizar cuál sería la posición aliada en caso de golpe militar en España. Tampoco quiso pronunciarse sobre este tema el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, quien mostró un cierto enfado cuando se le interrogó sobre la actitud de Estados Unidos ante un eventual golpe de Estado en la Península Ibérica. Haig recordó que du-

**Giscard quiere a España en el Mercado Común... dentro de diez años**

París.— Al menos treinta millones de franceses presenciaron anoche ante sus televisores el emocionante debate entre los dos principales candidatos a la Presidencia de la República, el presidente Giscard d'Estaing y el dirigente socialista François Mitterrand. Ciento diez minutos de preguntas mutuas, de explicaciones y de planes futuros pudieron orientar a los electores para decidir su voto el próximo 10 de mayo.

Mitterrand se pronunció por el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea «con condiciones previas», y Giscard d'Estaing insistió en que el acceso español a la CEE no debe producirse antes de diez años.

**PANORAMICA**

**TURQUIA:** Dos terroristas y dos miembros de las Fuerzas Armadas turcas resultaron ayer muertos a consecuencia de los enfrentamientos armados registrados en la provincia de Tunceli, al este de Turquía. Mientras, un fiscal militar turco pidió ayer la pena de muerte para 56 miembros de grupos marxistas acusados de implicación en los asesinatos de ochenta y cinco personas.

**COLOMBIA:** Más de 40 personas han perdido la vida y el número de los damnificados asciende a 856, a consecuencia de las inundaciones registradas en Colombia por lluvias torrenciales. En la frontera con Venezuela han sido evacuadas más de 5.000 familias que perdieron todos sus enseres tras ser destruidas sus viviendas por los violentos temporales.

**ARGENTINA:** Los abogados peronistas Italo Luder, Manuel Arauz Castex y Angel Robledo han aceptado el cargo de codefensores de la ex-presidenta argentina María Estela Martínez de Perón. Los letrados fueron requeridos por la viuda de Perón para actuar en su defensa juntamente con julio Isaac Arriola, quien hasta ahora ha venido actuando sólo en los complicados procesos judiciales.

**EL SALVADOR:** Los enfrentamientos de grupos guerrilleros con la Fuerza Armada de El Salvador continúan en los sectores norte y este del departamento de Chalatenango, 72 kilómetros al norte de la capital, informaron fuentes oficiales.

**PAKISTAN:** Un centenar de personas, entre ellas dirigentes políticos, estudiantes, intelectuales y militantes políticos, han sido liberados por las autoridades paquistaníes, informaron ayer fuentes dignas de crédito.

**SUIZA:** La escuela politécnica federal de Zurich ha rehusado otorgar el doctorado «Honoris Causa», a uno de sus antiguos estudiantes más célebres: El escritor Max Frisch, nacido en esta ciudad. Para los amigos de Max Frisch, la decisión de los decanos constituye una «revancha mezquina» de la derecha de Zurich a un escritor socialista. Pero el anciano escritor puede consolarse pensando que la misma escuela politécnica federal rehusó honrar a otro gran escritor suizo: Friedrich Durrenmatt.

**Sin novedad en la reanudación de la Conferencia de Madrid**

La Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) reanudó ayer en Madrid sus sesiones de trabajo en un ambiente de relativo optimismo, pero sin que existan indicios de que el punto muerto en que se encuentra desde hace meses la Conferencia esté próximo a romperse.

Después de las tres semanas de vacaciones de Pascua, los 35 Estados participantes continúan discutiendo sobre el borrador de un documento final presentado por ocho países neutrales y no alineados. La convocatoria de una conferencia europea sobre la distensión militar y el desarme es uno de los temas más controvertidos, junto con la inclusión en el documento final de nuevos progresos en materia de respeto a los derechos humanos.

La nueva etapa de la reunión de Madrid no tiene fecha límite para finalizar, aunque se habla informalmente de la segunda quincena de junio como máximo. Los trabajos se seguirán desarrollando en varios grupos de redacción y en dos sesiones plenarias semanales.

En la sesión de ayer, el viceministro de Asuntos Exteriores soviético y jefe de la delegación de su país, Leónidas Illichov, hizo votos para que en esta nueva serie de reuniones se alcancen resultados «constructivos y positivos». En la reunión de la comisión de continuidad, sin embargo, fuentes diplomáticas occidentales detectaron una actitud de dureza por parte de la URSS, que se declaró partidaria de que no se celebre una nueva reunión de la CSCE si no se obtienen resultados positivos.

**Huelga de escritores y directores de cine en Hollywood**

Hollywood.— En la cuarta semana de la huelga de escritores de cine y televisión, el sindicato de directores amenazó el martes con otra que paralizaría totalmente la producción fílmica.

Los escritores mantienen la huelga porque las grandes compañías productoras no pagan lo que exigen de los nuevos mercados de televisión por cable, videocassette y videodiscos.

La semana pasada firmaron un acuerdo con productores independientes por los que éstos les entregaron el 2,5 por ciento de sus recaudaciones en los nuevos mercados.

Los grandes productores ofrecen hasta el momento el 1,75 de los porcentajes.

Los directores cinematográficos quieren también mejorar sus condiciones en los mercados, y proponen similares demandas que el resto de los trabajadores del cine.—Efe

¿Tiene usted problema con el alcohol?

¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

NO ES DEMASIADO TARDE  
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A CRUZ ROJA ESPAÑOLA

C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición  
(Consulta gratuita)

# Noticias deportivas «así» de cortas

Una organización de ¡olé! Aclarado «lo» de Burgos.  
Venció el Abula. Así los vio su entrenador

## TRABAJANDO POR LOS DEMÁS

En las crónicas de los partidos de baloncesto femenino que en fechas pasadas se han disputado en Segovia nos hemos dedicado a relatar lo acontecido en el juego. Era lógico que así fuera. Pero ahora, que el juego ya pasó, también se hace necesario destacar la gran organización que ha realizado la Federación Segoviana de baloncesto. Ni un sólo fallo. No es extraño que los delegados y entrenadores de los equipos así lo destacaran. Recuerdo que Prat, el entrenador del Hispano decía a Jacinto Serrano que en muy pocas ocasiones, sólo en dos, Sevilla y Segovia, y su equipo lleva doce años acudiendo a estas competiciones, había visto organizaciones tan buenas. «Las actas, decía, parecen hechas a imprenta». Y no eran palabras vanas. Hay que apreciar lo bueno y asegurar que tanto la organización, como cronometradoras, anotadoras y árbitros, han realizado una de las mejores labores que hacía mucho tiempo no veíamos. Y como es nuestro, lo destacamos.

Claro que para que no todo fuera «brillante» faltó el calor del público, ya que solamente acudieron en los cinco días de competición 257 adultos y 220 menores. Todo ello significó en pesetas alrededor de 30.000, con las que hubo de pagarse los gastos de pabellón, portero, árbitros, etc., con lo cual el déficit será aproximadamente de 10.000 pesetas. Esperemos que los sufrague la Española, ya que por no dar, ni los trofeos a los primeros clasificados, y los tuvo que comprar la Federación Provincial.

Pero nada ni nadie puede empañar el éxito de organización y deportivo que para Segovia ha significado esta fase final de la segunda división femenina de baloncesto.

## DEMASIADO MAL

En Burgos, donde tienen unas instalaciones de atletismo re-

sin embargo existe un colegio de jueces y cronometradores de atletismo cuya actuación en la última fase de sector allí celebrada la «armó» gordísima. Tras haber dado al Blume como ven-

## LO PREVISTO

El pasado domingo en las instalaciones del Club de Tenis «Juan Bravo», se disputó la final del torneo interprovincial al que



Hilario Tabanera: Superando marcas con un gran estilo.

cedor, cuestión que no tenía vuelta de hoja tras los primeros puestos logrados, más tarde le restan 3.000 puntos, con lo que le dejaban por el tercer puesto. Victorias de los atletas segovianos fueron dadas al Covadonga, de Asturias. La Federación Española no sabía que hacer. Se habló de repetir el sector, cuestión que al Blume no podía interesar en forma alguna, puesto que era dudar de su victoria. Reuniones de los delegados de los clubs participantes. Llamadas y más llamadas a Madrid. «Careo» para demostrar quiénes habían vencido en determinadas pruebas... y al final los 25.402 puntos logrados en buena liz por el Blume reconocidos. Con ello el club segoviano conseguía la segunda mejor marca de todos los sectores celebrados en España, siendo sólo superado por el Antorcha de Lérida. Era un éxito más. Ahora, ya se saben las fechas, el Blume acudirá a la semifinal que tendrá lugar en Madrid el día 17 del presente mes.

## A DESTACAR

Hay actuaciones de atletas segovianos que no siempre llegamos a tiempo de destacar el mismo día en que se producen. Y no son pocas. Pero también nos parece injusto omitirlas y por ello, por lo que de trabajo concienzudo del atleta tienen, aquí quedan reflejadas:

En el sector de Madrid, Natividad Arribas lograba 13''1 en los 100 metros lisos, con lo que se quedaba a una décima del récord provincial que ostenta Emilia Mesa desde hace diez años. J. C. Fuentetaja lograba una gran marca en 400 m.l., con un crono de 54''2 y J. A., Sancho conseguía 2''3, en los 800.

En Valladolid, donde se celebraban los campeonatos militares Hilario Tabanera lograba el primer puesto en 110 m.v. con 17''4 y el 2.º en 400 m.l. con 1''1. Muy buena actuación la suya.

Teniendo como sede Madrid y como competición el Campeonato Provincial Universitario, Emiliano del Caño consiguió una excelente marca en 5.000 m.l., realizando un crono de 15''10''4.

habían acudido equipos de Valladolid, Alcalá, Avila y Segovia. Estos dos últimos conjuntos fueron los encargados de disputar el primer lugar y los abulenses, que tienen un equipo de tenis para descubrirse, lograron la



Martínez Gañán, de Avila; Carlos Alonso, de Segovia, dos tenistas con futuro

victoria, fácil, por 4-1. El punto local lo consiguió, sin jugar, Marina. El motivo fue que mientras en hombres los abulenses son formidables, en damas no presentan equipo por no contar con ellas, y es ahí donde siempre pierden. Los encuentros fueron muy interesantes y se consiguió lo pretendido: elevar la categoría del tenis en Segovia.

## LOS ENSEÑO Y LOS CONOCE

Días pasados dialogaba con Vicente Ramos. Quería oír su versión sobre el Imperio y sus posibilidades de continuidad. Sus palabras, como siempre, moderadas: «Nada debe caer, ahora más que nunca hay que



Vicente Ramos se fue un gran técnico

formar una piña, sobre todo con los jugadores y ayudar al entrenador que vaya, sea quien sea».

«Mi impresión es la de que Mariano se va por motivos de trabajo exclusivamente. En cuanto a mí planteo a comienzos de la temporada pasada la imposibilidad de continuar».

## MI PASO POR SEGOVIA PUEDO ASEGURAR QUE HA SIDO UNA DELICIA

He dejado montones de amigos y he recibido una amistad de los jugadores a nivel humano extraordinaria».

«Con el actual equipo, quizás reforzándole un poco, se podía llegar a la primera «B». Pero para ello habría que dedicar no menos de dos horas diarias al entrenamiento».

## ASI LOS VIO

—PEÑAS: «Tiene velocidad, tiro y fuerza. Es un elemento importante».

—EMILIO: «En forma es extraordinariamente bueno en rebote, situándose bien bajo el aro».

—SANTIUSTE: «Ha ayudado mucho al equipo en rebote, sin embargo es jugador que comete muchas faltas».

—MANRIQUE: «Es tirador por antonomasia. Posee una buena técnica individual».

—GONZALO: «Posee una buena terminación del contraataque».

—VICTOR: «Es el que menos se ha alineado en el equipo. Pero entiendo que él pudo trabajar mucho más».

—MOLLINEDO: «Bien en defensa, donde se puede aprovechar bien sus posibilidades».

—CARLOS: «Buen tirador y bien en contraataque».

—JUAMPI: «Excesivamente nervioso y ello le resta efectividad».

—ORTIZ: «Jugador muy completo».

—PORFIRIO: «Es el jugador que mejores fundamentos defensivos tiene».

—MIRALLES: «Muy buen jugador en defensa y en rebote».

—NACHO: «Jugador completo, entra bien y sabe dirigir el equipo».

Era la opinión de un técnico, de un entrenador y de una excelente persona. Sentimos su marcha. J.M.ª

## Tenis de mesa Participación segoviana en los 36 Campeonatos de España absolutos

Se han recibido en la Federación Segoviana de tenis de mesa los cuadros correspondientes a los 36 Campeonatos de España Absolutos que se celebrarán del 19 al 23 del actual en Gerona, en los que participarán 40 equipos masculinos y 24 femeninos.

Intervendrán en las pruebas individuales, dobles y mixtos, 218 jugadores y jugadoras, entre los que se encuentran los segovianos pertenecientes al C.P. O.A.R. que ya es la tercera vez que participan en estas pruebas nacionales. Estos jugadores tomarán parte en las siguientes pruebas: por sorteo, en el grupo 1.º con los equipos Barcino, C.N. Coruña, El Ciervo y el Inlacasa) individuales y dobles.

Como novedad y en lo que respecta a Segovia, también participará en categoría femenina con el equipo del INB «Andrés Laguna»; les ha correspondido en el grupo 2.º con los equipos: C. 7 a 9, Pilar T.M., C.N. Mataró; también participarán en las pruebas individuales y dobles.

Asimismo habrá participación segoviana en la prueba de mixtos con la pareja formada por Belén Calvo, del INB «A. Laguna» y Martín Lázaro, del C.P. O.A.R.

Mucho tendrán que luchar los representantes segovianos para ocupar un lugar digno en la clasificación, pues, como pudo verse en estos mismos campeonatos que se celebraron en nuestra ciudad hace ya dos años, participan los mejores jugadores y jugadoras de España. — M.T.

## La Gimnástica Ayllonesa excluida de la competición

Por decisión del Comité de Competición, la Gimnástica Ayllonesa ha sido excluida de la competición del Grupo 5.º de la 3.ª Regional Preferente.

Por este motivo y al estar finalizando la competición, seguirá figurando en la clasificación, dándosele los partidos que le restaban de jugar por perdidos.

## Montañismo El domingo, la Marcha del río Duratón

El grupo de montaña «El Nevero» ha organizado para el próximo domingo, día 10 la ya famosa marcha del río Duratón, que en pasadas ocasiones contó con más de 200 asistentes.

El recorrido será como en años anteriores: Salida Puente de Villaseca, control 1.º, Central Eléctrica. Segundo control, ermita de San Frutos. Llegada pantano de Burgomillado.

La salida de los autocares será a las 8,30 de la mañana de la plaza Oriental.

El club agradece de antemano la asistencia y espera que pueda celebrarse sin ningún contratiempo.



Emiliano del Caño: premio a la constancia

cientemente inauguradas y que pueden considerarse modelo,



## Edición microfilmada de «El Sol»

Antonio Tovar

### «Es urgente realizar un archivo de las lenguas americanas»

Muchas de ellas están a punto de desaparecer

Madrid.—El Centro Nacional de Reprografía de Libros y Documentos ha realizado una edición microfilmada del diario «El Sol», dirigido por José Ortega y Gasset y editado en Madrid entre 1917 y 1936, a partir de los ejemplares existentes en la Hemeroteca y la Biblioteca Nacional.

Esta edición microfilmada de «El Sol» corresponde a un programa de la Dirección General de Bellas Artes para la publicación de los diarios españoles.—Efe.

Madrid.—Las numerosísimas lenguas que existen todavía en América, muchas de ellas a punto de extinguirse, deberían recogerse en un archivo, mediante muestras de vocabulario y textos, con el fin de contar con un legado de inmenso valor para la humanidad.

Esta es la opinión manifestada a «Efe» por el académico Antonio Tovar que imparte estos días un curso de dos confe-

rencias sobre «Las lenguas americanas» en el Instituto de España, con motivo de la publicación de dos libros suyos.

Para el profesor Antonio Tovar el enorme interés de estas lenguas se deriva no sólo de su antigüedad —cuando América fue descubierta presentaba un panorama cultural mucho más primitivo en conjunto que el de Europa—, sino (también de que los grados tan distintos de desarrollo cultural en que se ofrecieron y ofrecen a la observación de los pueblos indígenas americanos, constituyen un panorama antropológico, etnológico y lingüístico incomparable.

«Su valor histórico es enorme en cuanto reflejan etapas del pasado cada vez más desconocidas y problemáticas, a medida que nos remontamos en el tiempo», indicó el señor Tovar.

Según manifestó a «Efe», se conservan todavía en América miles de idiomas diferentes, entre dialectos y otras variantes de unas 300 familias de lenguas distintas, desde algunos muy extendidos —como el quechua hablado por unos 8 o 10 millones de personas— hasta otros utilizados por reducidísimos grupos que se limitan a una o dos familias de un lugar y cuya desaparición es por tanto inminente.

La tarea propuesta hoy por el profesor Tovar consistirá en recoger, como documentos de un pasado irrecuperable, muestras de vocabulario (100 ó 200 palabras) y de texto seguido (Un mínimo de 100 palabras y si se puede más) de cada lengua o variedad dialectal, lo que puede hacerse fácilmente en los centros de estudio e investigación más próximos y familiarizados con el ambiente local.—Efe.

### Nuria Espert, posible directora del Centro Dramático de la Generalitat

Barcelona.—La actriz Nuria Espert, actual co-directora del Centro Dramático Nacional, conjuntamente con José Luis Gómez y Ramón Tamayo, podría dejar dicho cargo al final de la presente temporada, para pasar a ser directora del «Centre Dramatic de la Generalitat de Catalunya», instalado en el Teatro Romea, de Barcelona.

Tal posibilidad, que implicaría una reforma en el Centro Dramático Nacional, ha sido estudiada por la Generalitat, cuyo conseller de Cultura ha formulado ya la propuesta a Nuria Espert, según ha podido saber «Efe» en fuentes bien informadas. Es posible que la conocida actriz se hiciera cargo de la dirección del «Centre Dramatic Catalán» antes del próximo verano, a fin de preparar ya la próxima temporada, a iniciarse en el mes de septiembre u octubre.

## Inaugurada en Venecia la mayor exposición europea dedicada a Picasso

Se ha inaugurado en Venecia (Italia) la exposición más importante sobre la obra de Pablo Picasso que se ha celebrado hasta ahora en Europa. En la muestra, inaugurada por el presidente del Senado italiano, Amintore Fanfani, se exponen 350 obras, en su mayoría inéditas, de pinturas, diseños, esculturas y cerámicas, procedentes de la colección privada de Marina Picasso, que estuvo presente en el acto de inauguración.

La exposición, que se presenta bajo el nombre de Picasso 1895-1971, va a hacer, según todas las previsiones, que este sea el «año Picasso» en Italia. Para la muestra se ha elegido el marco del palacio Grasi, que se abre en contadísimas ocasiones y únicamente para los grandes acontecimientos.

# EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.**

Hace saber: Que en dicho Juzgado se siguen autos ejecutivos a instancia de don José Antonio de la Orden Arribas, contra don José Sanz Gómez, en reclamación de cantidad, en los cuales he acordado sacar a la venta en pública subasta por primera vez, los bienes inmuebles embargados que se describen a continuación:

Vivienda del piso 3.º por la calle de Santo Tomás n.º 10, que es planta segunda por entrada del Paseo de Ezequiel González n.º 43. Inscrita al Tomo 236 del Ayuntamiento de esta ciudad y 2.715 del archivo, finca n.º 14.488, folio 93 y siguientes, de una superficie de 86,33 metros cuadrados. Tasada en la cantidad de UN MILLON SETECIENTAS VEINTE MIL PESETAS.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, 28 —Palacio de Justicia— el día NUEVE DE JULIO PROXIMO Y HORA DE LAS ONCE TREINTA DE SU MAÑANA, bajo las siguientes condiciones:

El referido inmueble sale a pública subasta en la cantidad en que ha sido tasado, no admitiéndose posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación, pudiéndose hacer en calidad de poder ceder el remate a un tercero.

Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el diez por ciento del indicado tipo sin cuyo requisito no serán admitidos.

Se hace constar que a instancia de la parte actora, se saca a pública subasta sin suplir previamente la falta de títulos de la propiedad; que los autos y la certificación a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cartas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de dicha parte actora, quedarán subsistentes entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a veintinueve de abril de mil novecientos ochenta y uno. —EL SECRETARIO.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

## SEGOVIA Y LOS BIENES DEL PATRIMONIO DE LA CORONA

Desde la reciente instauración en España del régimen republicano y a consecuencia de las donaciones que el Gobierno ha hecho a algunos municipios de la nación de bienes que pertenecieron al Patrimonio de la Corona, han sido muchos los vecinos de Segovia que se muestran esperanzados de que esta ciudad, por las especiales que en ella concurren, pueda conseguir se la adjudiquen todas o algunas de las posesiones que fueron de dicho Patrimonio, enclavadas en San Ildefonso y Valsain, las cuales ya pertenecieron en lo antiguo a ella (...).

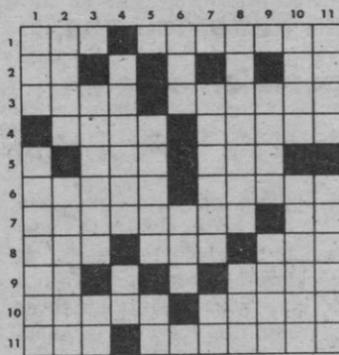
(...) NO es, por consiguiente, una insensatez pedir al Gobierno provisional de la República que los mencionados derechos de la Comunidad de Ciudad y Tierra y del Ayuntamiento de esta capital sobre esos terrenos sean reivindicados, lo cual deben efectuar las mencionadas corporaciones, asistidas por todas las entidades y personalidades de esta población, ya que, por tratarse de algo que entraña suma importancia para ella, deben coadyuvar a su consecución todos los elementos de la misma, sin distinción de matices ni credos políticos.

Sabemos que el Ayuntamiento se preocupa activamente de este particular y que el alcalde, señor Rincón, tiene redactada y acaso entregada al Gobierno una razonada instancia relacionada con el asunto de que tratamos, el cual repetimos entraña tan gran importancia que todos cuantos sientan verdadero cariño a esta ciudad deben apoyarle resueltamente.

## Efemérides

- 1497 Real cédula por la que se declara libre de impuestos el comercio con América.
- 1584 Nace en Algezaras (Murcia) Diego de Saavedra Fajardo, considerado el primer escritor político de España.
- 1861 En Calcuta nace el poeta y dramaturgo indú Rabindranath Tagore.
- 1895 En la aldea italiana de Castelanetta nace el galán cinematográfico Rodolfo Valentino.
- 1931 Es entregado al Ayuntamiento de Madrid el parque natural denominado Casa de Campo, que había pertenecido a la Casa Real.

## CRUCIGRAMA



seoso de color verde amarillento y olor fuerte y sofocante. Nota musical. 6: Artículo. Tueste. 7: Letras de «gaditana». Preposición inglesa. 8: Preso. Nombre de letra. 9: Capture. Al revés, lazo que se estrecha y cierra. 10: Al revés, ranca. De nieve o semejante a ella (femenino y PI). 11: Al revés, tuestan. Planta acantácea.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Anasar. Arácnido pulmonado, venenoso. 2: Terminación de infinitivo. Onomatopeya de la risa. 3: Poderosa. Arbusto de las caprifoliáceas, cuyas flores, cocidas se usan en medicina como diaforético (PI). 4: Al revés, canta la rana. Patria de Ulises. 5: Al revés, norma. Movimiento convulsivo habitual, y en especial el de los músculos del rostro. 6: Traigo a la memoria. Planta gramínea. 7: Aplícase a los militares que llevan muchos años de servicio. Números romanos. 8: Nombre de letra. Constelación. Alga. 9: Símbolo del sodio. Paraíso. 10: Inventar, pensar. Al revés, monumento megalítico. 11: Gorro militar. Dilatado.

VERTICALES.— 1: Escuchar. Ocurrir, acaecer. 2: Alimenta, cuida y ceba aves u otros animales domésticos. Ciervo. 3: Especie de lobo americano. Existe. 4: Semeja. Exclamación. 5: Metalóide ga-

seoso. 6: Artículo. Tueste. 7: Letras de «gaditana». Preposición inglesa. 8: Preso. Nombre de letra. 9: Capture. Al revés, lazo que se estrecha y cierra. 10: Al revés, ranca. De nieve o semejante a ella (femenino y PI). 11: Al revés, tuestan. Planta acantácea.

### NUEVO TALLER RITUERTO Y LOBO

Aire acondicionado para automóviles y vehículos pesados

Carretera Soria, 189



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## La CIA, acusada de experimentar con «cobayas humanos»

Montreal.— Cinco canadienses se consideran víctimas involuntarias de experiencias de la agencia estadounidense de espionaje (CIA) de «lavado de cerebro», realizadas, según su acusación, entre 1956 y 1964 en un hospital de esta capital.

En la Corte Suprema fue oído hasta ayer el primero de los testimonios de la denuncia, el de la señora Val Orlikow, esposa del diputado neodemócrata David Orlikow, internada en aquellos años en el Instituto Psiquiátrico Allan Memorial —dependiente del hospital Royal Victoria— para tratarse de una depresión nerviosa.

Según consta en un amplio informe clínico sobre su caso, la señora Orlikow sufrió un tra-

tamiento caracterizado en la acusación como «tortura psicológica», con administración de drogas alucinógenas, y manipulaciones diversas de conducta y concentración mental por métodos traumáticos que le produjeron después secuelas negativas de distinto orden.

Documentos de la propia agencia estadounidense de espionaje revelaron años más tarde que ésta y otras experiencias similares realizadas en dicho hospital tenían por objeto el estudio de fórmulas de «ruptura de resistencia psicológica de agentes de otras potencias, así como de manipulación de conducta de otros individuos».

La audiencia pública en Canadá sobre el caso —actualmente en el Supremo— supone

únicamente la denuncia contra el citado hospital montrealense, ya que cuatro de los cinco testificantes del caso prosiguen en los EE.UU. una acusación simultánea contra la C.I.A. a la que reclaman un millón de dólares por daños y perjuicios en «experimentación peligrosa y no consentida».—Efe

## LA UNIVERSIDAD, POLITIZADA

Madrid.—«En estos momentos la Universidad española se encuentra tremendamente politizada desde los propios órganos de Gobierno», afirma en el diario «ABC» Felipe Calvo. «Se sabe con absoluta seguridad, añade el presidente de la Asociación Independiente de Profesores Universitarios (AIPU), que hay determinados centros de enseñanza superior que son objetivo de algunos partidos; mientras, otros «CAMPUS» han sido tomados por tales grupos». «Mientras los estudiantes —prosigue el profesor Calvo— rechazan frontalmente la politización, son ahora los propios órganos de gobierno quienes quieren introducir la política en la Universidad, cuando, en mi opinión, tales cuestiones deben estar reservadas al Parlamento... Efe

## Sanciones por fraude en el empleo y el seguro de desempleo

Madrid.—Durante los primeros cuatro meses de 1981, la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha resuelto un total de 189 expedientes de sanción, a propuesta de la Inspección de Trabajo, imponiendo multas a las empresas infractoras por un valor global de 31.105.704 pesetas.

Del total, destacan las infracciones por fraude en la colocación de trabajadores subsidiarios del seguro de desempleo, que alcanzan la cifra de 150 expedientes sancionadores y 23.725.704 pesetas.

Otras causas sancionadoras fueron la colocación de trabajadores extranjeros, normas regladoras de empleo y cesión ilegal de trabajadores, esta última con 26 resoluciones dictadas por un importe de 4.270.000 pesetas.

En estos datos no se incluyen las sanciones impuestas por las Delegaciones de Trabajo, cuando la cuantía de las mismas, propuestas por la Inspección de Trabajo, no excede de 100.000 pesetas.—Efe

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL REY DON JUAN CARLOS** se ha mostrado muy interesado en resolver los problemas de las familias afectadas por el terrorismo, según ha manifestado a Efe Josefina Saco Alvaredo, viuda del general González Valles.

**EL SUMARIO DEL 23-E** consta de nueve mil folios y aumentará su volumen a causa de las contradicciones existentes entre las declaraciones de los 29 procesados, según han manifestado a Efe fuentes bien informadas.

**EL CONSEJO FEDERAL ESPAÑOL** del Movimiento Europeo que preside Fernando Alvarez de Miranda ha organizado una serie de actos coincidiendo con «El día de Europa», aniversario de la constitución del Movimiento Europeo.

**DIRIGENTES DE UGT DE NAVARRA** han entregado a la Diputación Foral y al presidente del Parlamento Foral un plan contra el paro que, según datos de esta central sindical, se eleva en Navarra al 12,8 por ciento de la población asalariada.

### EXTRANJERO

**UNA NIÑA DE NUEVE AÑOS**, que según los médicos tenía sólo un mes de vida, fue sometida a un trasplante de corazón en la Universidad de Minnesota en EE.UU. y su estado es satisfactorio.

**EL CONSEJO NACIONAL** de Seguridad de Turquía, actualmente en el poder, ha decidido preparar al país para integrarse en la CEE (Comunidad Económica Europea) con el fin de solicitar el ingreso en el momento en que se restablezca la democracia.

**EL NUMERO DE VICTIMAS** después de dos noches de violencia en Irlanda del Norte asciende a 23 heridos, cuatro de ellos graves, según se informó hoy.

En El Paular

## Continúa la reunión de parlamentarios de la Comisión de Justicia del Congreso

Madrid.—Los parlamentarios representantes de los grupos políticos que integran la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados continúan reunidos hoy en el monasterio de El Paular.

Estos parlamentarios trabajan actualmente en dos ponencias para estudiar, respectivamente, el proyecto de ley orgánica del poder judicial y el Estatuto del Ministerio Fiscal.

El proyecto de ley orgánica

del poder judicial consta de 600 artículos —de los que ya se han analizado unos 100—, a los que se han enviado numerosas enmiendas, alguna incluso a la totalidad del proyecto de contexto alternativo, presentada por el grupo socialista.

En la reunión se tratará de llegar a unas bases de acuerdo para evitar lo sucedido con el proyecto de Ley de Autonomía Universitaria, que ha sido devuelto a la comisión para un nuevo dictamen.

Tras la sesión de ayer, al parecer, hay bases de acuerdo en los puntos relativos al título preliminar de la ley, a la estructura de la organización de la Administración de Justicia y a la nueva escala de los juzgados provinciales de lo contencioso.

### URSS

## Waldheim visita Kiev

Moscú.—El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, partió hoy de Moscú con destino a Kiev, donde proseguirá su visita oficial a la Unión Soviética.

Antes de salir de la capital soviética, Waldheim ofreció una conferencia de prensa sobre los resultados de sus encuentros con los altos dirigentes del Kremlin.—Efe

### En Colonia

## Una mujer se desnudó durante una misa en la catedral

Colonia (RFA).—Una mujer desconcertó a los asistentes a una misa de tarde ayer, en la catedral de Colonia, al dirigirse completamente desnuda hacia el altar.

Tras murmurar una breve oración, la desconocida comenzó a desvestirse sin dar tiempo a que los fieles más próximos a ella pudieran reaccionar a la sorpresa.

Completamente desnuda, abandonó su banco y se dirigió lentamente por el pasillo central hacia el altar donde se celebraba la misa.

Pasados los primeros momentos de desconcierto, unos fieles la taparon con sus abrigos y la acompañaron a la asistencia social más próxima.



**LOS ANGELES.**—Terri Wales, nominada «Playmate» 1981, el concurso de belleza organizado por la famosa revista «Playboy», cubre sonriente la cabeza de su esposo Charlie Simmer, jugador de los Kings de Los Angeles. Terri cubrió las páginas centrales de la publicación el pasado mes de mayo.—(Telefoto Efe-Ap)

### Medicamento revolucionario

## Veneno de serpiente contra la hipertensión

Washington.—Un nuevo medicamento calificado de «revolucionario» para combatir la hipertensión, podrá comercializarse pronto, después de superar los exámenes de la administración de alimentos y fármacos en Estados Unidos. La droga denominada «Captopril» ha sido extensamente investigada en Europa y Estados Unidos, informó el doctor Jay Sullivan, de la sección cardiovascular, de la Facultad de Medicina de Memphis, Tennessee.

Las propiedades del nuevo medicamento se encontraron en el veneno de una serpiente suramericana, llamada jararaca, a partir del cual los científicos aislaron el componente y pudieron sintetizarlo. Sullivan aseguró que el único efecto secundario conocido del «Captopril», en algunos pacientes, ha sido un aumento de proteína en la orina y un ligero descenso en los glóbulos blancos, efectos que desaparecieron rápidamente al suspender el tratamiento.—Efe.